le franco-albertain

Organe officiel de l'Association Canadienne - française de l'Alberta

10¢

EDMONTON, Alberta — VOL. 1 — No 18 — Mercredi le 20 mars 1968

La 19e Cabane à Sucre d'Edmonton aura lieu le 30 mars prochain

Au cours d'une réunion qu'ils tenaient mercredi soir dernier, les membres du Conseil régional de l'A.C.F.A. - Edmonton ont pris plusieurs décisions relatives à la prochaine Cabane à Sucre, la dix-neuvième du genre à Edmonton.

L'organisateur et principal responsable de la fête sera cette année M. Eugène Trottier. Il sera assisté dans son travail de tous les membres du Conseil régional et tout spécialement de certains responsables de Comités, MM. Guy Poirier, Noël Constantin, Charles-Emile Joly, René Blais, Denis Bérubé, Paul-Emile Arès, Claude Landry, Gérard Bugeaud, Jacques Boucher et Viateur Audy.

L'on a décidé de conserver partiellement la formule adoptée l'an dernier; quelques modifications seront apportées et l'on aura surtout l'avantage d'avoir à la disposition du public des locaux spacieux et convenables au cas où la température serait trop inclémente (comme ce fut le cas en '67). Ces locaux seront ceux du Collège Saint-Jean (gymnase, annexe et "boutique") puisque c'est là que se déroulera cette 19e Cabane, le 30 mars prochain. Tout en conservant l'attrait d'une organisation extérieure, l'on sera donc également assuré d'un certain confort, au cas où...

Une autre différence importante d'avec la "Cabane du Centenaire" sera sa prolongation durant la soirée et non plus durant l'après-midi seulement. Les plans acceptés lors de la réunion de mercredi soir dernier prévoient en effet que l'organisation débutera vers 3h 30 p.m. le samedi après-midi et se poursuivra ensuite jusqu'à minuit. La "Cabane" proprement dite demeurera toutefois une organisation diurne. Elle sera accompagnée de jeux variés, de la traditionnelle "palette" de tire, fèves au lard, soupe aux pois et, possiblement, de crêpes et sirop d'érable. Il y aura également, comme par les années passées, vente de produits de l'érable. Le maître de cérémonies, durant cette première partie du programme, sera le Dr Aimé Arès qui, chacun le sait, est "expert" en la matière.

L'organisation se prolongera durant la soirée, sous un tout autre aspect. Ce sera alors un changement d'activités; pour les jeunes il y aura présentation de films et autres activités de groupe et pour les adultes, ce sera l'heure de la danse.

Mais ce sera une danse "pas comme les autres"...

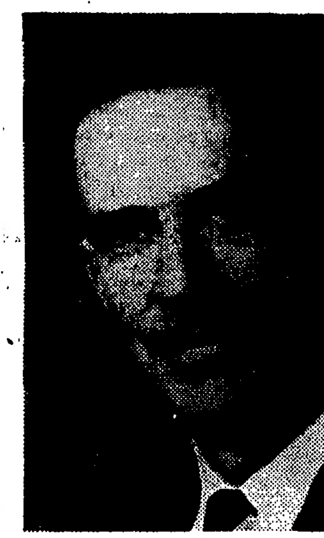
La musique elle-même sera variée... tantôt moderne et tantôt de saveur "du bon vieux temps". L'on nous assure que cera une soirée de rêve pour les amateurs de polkas, Paul Jones, voire même de quadrilles. Mais l'originalité de l'organisation ne s'arrête pas là, puisque, à un certain moment donné, l'on se retrouvera... en pleine Boîte à chansons! Ce sera un spectacle d'une heure, divisé en deux parties; la première assurée par Mlle France Levasseur et la seconde confiée au choeur "Les Chantamis". Et quand cela sera terminé... de retour à la danse!

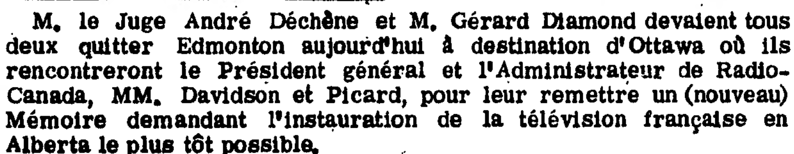
Incidemment, toute l'organisation de la soirée sera sous la responsabilité des jeunes d'Edmonton. Ce sera pour eux une chance de démontrer leur savoir-faire...

Autre changement important pour les amateurs de "cabanes", de tire et de danse... le prix d'entrée a sensiblement été réduit. L'entrée sera en effet gratuite pour les jeunes de 10 ans et moins, de 75 sous pour les étudiants et de $1.00 pour les adultes.

L'enthousiasme ne manque pas du côté des organisateurs de cette 19e Cabane à Sucre promet d'être un événement mémorable...

C'est pourquoi l'on vous y convie tous, samedi le 30 mars prochain, au Collège Saint-Jean, de 3:30 p.m. à minuit. Nous y serons... et vous?





M. le Juge André Déchêne et M. Gérard Diamond devaient tous deux quitter Edmonton aujourd'hui à destination d'Ottawa où ils rencontreront le Président général et l'Administrateur de Radio-Canada, MM. Davidson et Picard, pour leur remettre un (nouveau) Mémoire demandant l'instauration de la télévision française en Alberta le plus tôt possible.

Hommage à l'un des nôtres

"Farm Notes" un bulletin publié par la Division de l'Information du ministère de l'Agriculture de l'Alberta et tout particulièrement destiné à la presse quotidienne et hebdomadaire consacre l'un des articles de sa dernière livraison à l'un des nôtres, M. Georges Bugnet de Legal.



M. GEORGES BUGNET

Sous le titre "Un pionnier de l'horticulture en Alberta" (An Alberta Horticultural Pioneer) et accompagné de deux photos, l'article décrit la contribution de M. Bugnet au domaine de l'horticulture albertaine; en voici d'ailleurs une traduction libre et résumée.

Le développement d'arbres, arbustes et plantes pour les régions de l'Alberta où le climat est trop rigoureux pour permettre la survie des variétés les plus communes, tel a été le but poursuivi par Georges Bugnet de Legal au cours de sa vie.

Ce qu'il avait le plus regretté, lors de son arrivée en 1905 à Rich Valley en compagnie de son épouse et de sa petite fille, c'était la végétation riche et luxuriante de sa Bourgogne natale. L'aridité des lieux lui pesait tellement qu'il en vint à décider, dès cet instant, qu'il lui faudrait faire quelque chose pour au moins améliorer cette situation.

(Suite à la page 16)

Le Ministre des Postes a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de 2e classe de la présente publication.



CHFA était l'hôte, en fin de semaine dernière, de la réunion annuelle des quatre postes radiophoniques de langue française de l'Ouest. L'on reconnaît sur cette photo les participants de cette assemblée; en avant, de g. à d. MM. Dumont Lepage, gérant de CFRG (Gravelbourg), Maxime Désaulniers coordonnateur de la Société Radio-Canada avec les postes privés affiliés, Bernardin Gagnon, gérant de CHFA, Roland Couture, gérant de CKSB (St-Boniface) et Raymond Marcotte, gérant de CFNS (Saskatoon). A l'arrière, dans le même ordre, MM. Jacques Landry, Jacques Boucher et Benoit Parizeau, tous directeurs des programmes.

Importante rencontre

Il serait assez facile de soutenir une thèse démontrant que pour nous, Franco-albertains, l'éducation en français de nos enfants est une nécessité de la plus haute importance, voire même la pierre angulaire de tous nos espoirs de survie et d'épanouissement en terre albertaine.

C'est la raison pour laquelle tant de nos associations se penchent sur le problème et tant d'individus y consacrent tellement d'heures...

En regard des changements majeurs que l'on a annoncées il y a quelque temps pour l'enseignement français, il était donc de nécessité prévisible qu'une rencontre soit organisée entre les groupes que la mesure touchera... c'est-à-dire un peu tout le monde. Cette rencontre a eu lieu dimanche dernier au Collège Saint-Jean. Y participaient, entre autres, l'archevêque de Grouard-McLennan, Mgr Routhier, l'évêque de Saint-Paul, Mgr Lussier, le président de l'A.C.F.A., M. Gérard Diamond, celui de l'A.E.B.A., M. Jacques Moquin, le président de l'A.C.B.A., M. Paul Chauvet, plusieurs commissaires d'écoles, des enseignants et enseignantes, religieux, religieuses et laïcs ainsi que plusieurs autres intéressés, à seul titre de parents.

Y participait aussi, tant à titre d'observatrice qu'en celui de conseillère non officielle, Mme Gertrude Laing, membre de la Commission Laurendeau-Dunton, venue tout spécialement de Calgary pour l'occasion.

Il s'agissait bel et bien d'une rencontre ou, si l'on préfère, d'un colloque entre toutes ces gens plutôt que d'une assemblée d'affaires, chacun soumettant sa pensée et ses idées beaucoup plus à titre d'enrichissement commun que pour approbation ou réprobation.

La question de l'éducation, on l'imagine, est fort complexe; et plus l'on s'y penche, plus elle apparaît compliquée. Il faut songer à la Loi, aux règlements du ministère, aux enseignants, aux parents, aux élèves, aux programmes, etc., etc. Et chacun de ces item présente en lui-même certaines complications, qu'il faut éclaircir, certains problèmes qu'il faut résoudre, certaines embûches qu'il faut prévoir.

Au fond, c'es là que réside le noeud de cette rencontre: PREVOIR. Prévoir ce que pourra nous offrir l'avenir, que ce soit positif ou négatif.

Et s'il est une pensée commune qui a émergé des discussions, c'est sûrement la gravité de la situation. Nous voici arrivés à un tournant... que nous avons d'ailleurs voulu, réclamé et recherché. Nous ne nous y engagerons peut-être pas de la façon que nous eussions souhaité, mais il ne fait aucun doute que nous devrons tout de même nous y engager et il est éminemment important de savoir comment, en même temps que nous connaîtrons nos propres limites et celles qui nous seront imposées.

L'on ne peut attendre beaucoup de mesures concrètes d'une telle rencontre outre l'intangible front commun, le souffle d'unité vers un but partagé par chacun. Que va-t-il rester du colloque de dimanche dernier? Ensemble, l'A.C.F.A., l'A.E.B.A. et l'A.C.B.A. vont procéder à la création des Comités qu'ils jugeront nécessaires, avec mandats spécifiques. A la lumière des échanges réalisés dimanche, chacun de ces comités s'efforcera alors de remplir sa tâche.

Cette expérience s'étant avéré très heureuse, il faudra sans doute songer à la reprendre plus tard en ce qui touche l'éducation (alors que les données pratiques seront plus abondantes) et même, pour d'autres questions d'intérêt commun.

Centre de distribution ultra-moderne ouvert à Edmonton

L'honorable Russell A. Patrick a présidé mercredi dernier à l'ouverture à Edmonton d'un centre de distribution ultra-moderne et unique en son genre en Amérique du Nord. Le centre, propriété de Marathon Realties, est situé dans le nouveau Parc industriel Strathcona et il a été construit tout spécialement pour la compagnie GWG (Great Western Garment). On y trouve pas moins de 300,000 pieds carrés d'espace, ce qui permettra d'y ranger quelque 3 millions de vêtements en plus de 2 millions de verges de matériel. Toutes les étagères qui s'y trouvent équivalent à une longueur de 15 milles!

Fondée à Edmonton en janvier 1911, la compagnie GWG est l'une des plus vieilles et certainement l'une des plus importantes industries secondaires de la province. Depuis ses modestes débuts alors qu'elle possédait 8 machines à coudre et 15 employés, la compagnie a progressé de façon impressionnante jusqu'à nos jours; elle possède maintenant trois ateliers de fabrication, le principal à Edmonton et deux autres à Brantford et à Winnipeg, et emploie maintenant 1,600 personnes. GWG est de plus associée à Levi Straus and Company de San Francisco, la plus grande manufacture de confection de vêtements au monde.

La compagnie achète la majorité de son matériel au Canada; quatre de ses principaux fournisseurs sont établis à Montréal, un autre à St.Catherine's. Quelques petites statistiques qui nous ont été fournies indiquent assez bien l'ampleur de l'entreprise: l'on utilise environ 10 millions de verges de tissu par année (suffisamment pour couvrir la distance entre Edmonton et Toronto au moins trois fois!); l'on y fait usage de 250,000 livres de fil à coudre chaque année et pas moins de 1-1/4 million de verges de fermetures-éclair. L'on y utilise aussi 7 millions de rivets, 8 millions de boutons cousus ou boutons-pressoir, et pas moins de 4 millions d'étiquettes!

Selon le vice-président de la compagnie, M. D. Russell Gormley, la compagnie possède 17 bureaux de vente régionaux, ce qui occupe une cinquantaine de vendeurs, et elle fournit plus de 6,000 détaillants au pays; présentement, le marché de l'Ouest absorbe environ 60% des ventes et l'Est 35%. La balance est consacrée au marché d'exportation, principalement en Australie, en Nouvelle-Zélande et au Chili.

Le nouveau centre de distribution d'Edmonton emploiera à lui seul une cinquantaine d'employés. Les techniques les plus modernes y ont été prévues, à tous points de vue. C'est ainsi que les facilités d'entreposage et d'expédition ne le cèdent en rien à celles de manutention et d'empaquetage. L'on a même fait appel à la cybernétique puisque un imposant ordinateur électronique a été acheté qui permettra de tenir un inventaire complet des stocks de façon permanente et beaucoup plus rapide.

Toujours selon M. Gormley, dès que le nouveau centre de distribution aura atteint son plein potentiel, il sera possible à GWG de recevoir une commande à midi et de la préparer pour qu'elle soit à la poste ou dans le camion de livraison au plus tard à 5h. le même jour. Ce sont là d'excellentes nouvelles tant pour les marchands détaillants que pour leurs clients qui n'auront plus à attendre plusieurs jours la livraison de leur commande comme ce dut être le cas dans le passé.

C'est lui

— Je me suis sentie le coeur tendre ce matin et j'ai donné cinq piastres à un "bum".

— Et qu'est-ce que ton mari a dit de ça?

—Il m'a dit merci.

..... TRIBUNE LIBRE .....

Contre l'avortement...

Il y a urgence à Ottawa!

Le Gouvernement canadien, en effet, semble disposé à légaliser bientôt une escalade d'infamie: l'AVORTEMENT THERAPEUTIQUE EN SERIE.

Hors de tout doute, l'avortement thérapeutique en série ne sera rien d'autre qu'un meurtre à la chaîne; des autorités médicales - et non les moindres - l'ont maintenant déclaré.

Face au projet du Gouvernement canadien, l'Episcopat du Canada a jugé nécessaire certaines déclarations. Nous voilà par conséquent dans une situation assez grave. Examinons brièvement la question.

La Loi, article 209, paragraphe 2, permet de prendre les moyens nécessaires pour sauver la vie de la mère, même s'ils entraînent la mort du foetus;

L'amendement, projet C-195, permet l'avortement lorsque la santé ou la vie de la mère sont mises ou susceptibles d'être mises en danger par la continuation de la grossesse. Conditions exigées: par un médecin qualifié, dans un hôpital accrédité et après autorisation du Comité thérapeutique.

Vatican II, au schéma XIII, 51-3, rappelle que "Dieu, Maître de la vie, a confié aux hommes le noble ministère de la vie, et l'homme doit s'en acquitter d'une manière digne de lui. La vie doit être sauvegardée avec un soin extrême dès la conception; l'avortement et l'infanticide sont des crimes abominables."

Le commandement "Tu ne tueras point" existe toujours... et cet autre "Tu aimeras ton prochain comme toi-même" est-il déjà oublié lui aussi? L'Eglise dans le monde de ce temps est bien consciente du problème. Lorsque deux vies également innocentes sont en danger, laquelle doit être sauvée? A cette question l'on peut apporter trois réponses.

1) Vouloir directement l'avortement pour sauver la vie de la mère... NON;

2) Vouloir directement l'avortement pour protéger un bien autre que la vie de la mère, v.g. santé physique ou psychologique... NON;

3) Donner des traitements qui entraînent parfois la mort du foetus, sans qu'on le veuille ou sans qu'on la recherche...OUI.

(Déclaration de l'Episcopat canadien, février 1968).

L'Etat canadien doit protéger de façon efficace les vies humaines et notamment les plus faibles. Or, l'amendement à la Loi sur l'avortement permet qu'on porte directement et volontairement atteinte à la vie d'un innocent. De plus, il autorise les interprétations les plus larges. "L'avortement, écrit dans La Presse de Montréal le Dr Marcel Boisvert (1-2-68) est une Loi inutile et suicidaire."

Lors de l'abolition de la peine capitale, il n'y a pas très longtemps, l'Etat canadien n'a-t-il pas déclaré "nous avons le privilège de donner un exemple de notre respect pour la sainteté de la vie humaine dans un monde qui a sérieusement besoin d'une plus grande estime pour la vie humaine et pour un ordre moral élevé"?

Est-il logique d'abolir la peine capitale, de laisser vivre des criminels aux dépens de l'Etat, et de légaliser le meurtre en série d'innocents sans défense qui vont naître? Evidemment, non!

Aussi importe-t-il au plus tôt de poser un geste de charité chrétienne envers le Gouvernement canadien, notre mandataire, devenu aveugle temporairement... et l'empêcher de se rendre coupable d'infamie. Conscients de la gravité de la situation présente, nous formulons le souhait que tous ceux qui liront ces lignes voudront, à titre de citoyens du Canada, pays chrétien, écrire sans retard au Premier ministre du Canada et au Ministre de la Justice, Chambre des Communes, Ottawa, et envoyer également des copies de leurs lettres aux journaux de leur choix, exposant en termes polis et non équivoques, les raisons graves motivant le retrait immédiat de l'amendement (projet C-195) à la Loi sur l'avortement.

C'est notre droit strict d'expression et c'est aussi un devoir. Agissons de suite... il y a urgence.

Claude Morin

Au sujet de nos résolutions...

M. le Rédacteur,

J'ai lu dans votre Franco-albertain du 31 janvier (en Tribune Libre) l'article intitulé "Tenons nos résolutions...". J'ai également lu l'article signé G. Vu du 28 février.

Et je tiens fortement à remercier et appuyer celui ou celle qui signe G. Vu.

Le courage est une preuve de sincérité; et je pourrais vous citer des faits de notre milieu... mais comme il faut être indulgent, je préfère que l'on en reste là!

Et comme votre article est complet, cher G. Vu, il ne me reste qu'à vous redire que je vous appuie et que je vous remercie.

Souvenons-nous en: le courage est une vertu!

G. Lu

"Boîte à Chansons"...

M. le Rédacteur,

Un grand succès... quelle bonne nouvelle! Pour nous tous de la génération plus âgée, cela veut dire que nous n'aurons pas travaillé en vain pour la cause nationale et que, tout à coup, les jeunes prennent conscience de leur valeur.

On entend souvent des remarques que "les Canadiens français ne tirent pas ensemble"... Peut-être est-ce vrai, mais c'est un peu comme la Nature qui sommeille durant de longs mois: sous les cendres apparentes se dégage soudainement une sorte de chaleur printanière et grâce à l'effort d'un petit groupe, l'on voit soudainement notre belle jeunesse qui bouge, qui s'anime.

Je me permets de leur dire qu'ils ont tout en mains pour bien réussir et que leurs aînés, ceux qui ne sont pas de leur génération, sont fiers de ce qui se passe.

Une lectrice

PUBLIC DRUG
Prescriptions et autres produits
Service courtois
11229 ave Jasper, Edmonton
Tél. 488-4665

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102e rue, Edmonton

BINGO BILINGUE
dimanche, 24 mars, à 8h. p.m.
CENTRE ST-JOACHIM
9904-110e rue
Pot d'Or $80.00

CARTES PROFESSIONNELLES

Dr. R.C. LINDBERG
B.Sc., O.D., F.A.A.O.
Optométriste
528 Tegler Tél.: 422-1248

DR L.-O. BEAUCHEMIN
Médecin et Chirurgien
207-206 édifice Grain Exchange
Calgary, Alberta

DR J.-P. MOREAU
M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)
Chirurgie orthopédique-traumatologie
Suite 4, Edifice LeMarchand
Bur. 488-5235 - Rés. 424-1768

DR RICHARD POIRIER
B.A., M.D., L.M.C.C.
Spécialité: maladies des enfants
Bur. 488-2134 - Rés. 488-5725
Suite 5, Edifice LeMarchand

DR G.-RENE BOILEAU
M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)
Dip. de l'ABS
Spécialiste en chirurgie
Bur. 482-1246 - Rés. 488-1389
10118 - 111e rue, Edmonton

DR ARTHUR PICHE
B.A., M.D., L.M.C.C.
Médecin et Chirurgien
Bur. 488-0497 - Rés. 488-7924
Suite 110, Edifice LeMarchand

J. ROBERT PICARD
OPTOMETRISTE
Bur. 422-2342 - Rés. 422-3949
10343 ave Jasper, Edmonton

DR MICHEL BOULANGER
M.D., L.M.C.C., — Chirurgie
Bur. 482-5505 - Rés. 488-9616
12420 - 102e ave, Edmonton

DR A. CLERMONT
Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
Bur. 422-5838 - Rés. 488-2113
230 édifice Birks
104e rue et avenue Jasper

DR R. J. SABOURIN
DENTISTE
Bur. 488-1880 - Rés. 488-3713
213 LeMarchand — Edmonton

DR PAUL HERVIEUX
Dentiste
Edifice Glenora Professional
Bur. 482-3488 - Rés. 454-3406
10204 - 125e rue Edmonton

DR A. O'NEILL
Dentiste
307, Immeuble McLeod, Bilingue
Bur. 422-4421 - Rés. 422-8369

DR CHARLES LEFEBVRE
B.A., M.D., L.M.C.C.
Spécialiste en maladies internes
Suite 6, Edifice LeMarchand
100e avenue et 116e rue
Bur. 488-5932 - Rés. 488-9616

DR ANGUS BOYD
DR MARK BOYD
B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)
spécialistes en Maternité, maladies de femmes
Bur. 488-1620 - Rés. 488-8893
Suite 2, Edifice LeMarchand

DR W. POURBAIX
M.D., L.M.C.C.
Spécialiste en maladies internes
Bur. 482-1737 - Rés. 488-6741
Suite 219, Edifice LeMarchand
100e avenue et 116e rue

Dr LEONARD D. NOBERT
Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
5 Grandin Shoppers' Park
St-Albert
Bur.: 599-8216

DR PETER A. STARKO
DR JOS J. STARKO
DR AL A. STARKO
Optométristes Examen des yeux
230 Tegler — Tél. 422-1248

DR L. GIROUX
DR F. D. CONROY
DR H. RAMAGE
Spécialistes en urologie
462 Ed. Professional, Tél. 422-6271

PAUL R. KEROACK, C.A.
associé à
NASH & NASH
comptables agréés
Edmonton — Calgary
Grande Prairie — Peace River

DR C. CAMPBELL-FOWLER
Médecin et Chirurgien
Tél. 834-2211
Falher, Alberta

DR L. A. ARES, B.A., D.C.
Chiropraticien
306 Tegler — Tél.: 422-0595
10660 - 156e rue — 489-2938



ARDA

C'EST LE PROGRÈS EN MARCHE...

Aucun Canadien ne saurait rester indifférent au fait qu'il existe dans son pays un programme destiné à promouvoir le progrès des régions défavorisées.

L'ARDA **est un programme conjoint fédéral-provincial** qui a pour objectif d'accroître les possibilités de revenu et d'emploi des ruraux.

Pour ce faire, l'ARDA a recours à des moyens très divers:

- **l'amélioration de l'utilisation du sol couvrant deux millions d'acres de l'Ouest du Canada, par le truchement de pâturages et réserves communautaires et par des programmes ayant trait aux loisirs, à la flore et la faune.**
- **le recyclage des ruraux afin de leur permettre l'accès à différents emplois.**
- **l'établissement de nouveaux emplois créés par des projets de développement des ressources dans les régions rurales.**
- **l'élaboration d'une planification d'ensemble et de développement, plus spécifiquement pour les régions de Interlake au Manitoba et Edson en Alberta. 85 millions de dollars, provenant conjointement du fédéral et du provincial, sont prévus dans le programme de ARDA/FRED pour le développement des ressources naturelles et humaines.**
- **plus de 40 millions de dollars sont prévus pour des ouvrages de drainage, d'irrigation, de contrôle des crues et de l'amélioration des sols à travers l'Ouest du Canada.**

En résumé, le développement socio-économique des ruraux et la pleine utilisation des ressources naturelles sont les deux concepts dont s'inspire l'ARDA.

ARDA
AMÉNAGEMENT RÉGIONAL ET DÉVELOPPEMENT AGRICOLE AU CANADA

MINISTÈRE DES FORÊTS ET DU DÉVELOPPEMENT RURAL
OTTAWA

EDITORIAL

Partager pour vaincre la faim

Il meurt chaque jour 100,000 personnes de la faim ou de ses conséquences. A l'âge de la fusée et du transistor, deux hommes sur trois ont faim. Nous sommes responsables d'un monde qui, en l'an 2000 comptera et devra nourrir 6 milliards d'êtres humains. Il nous faut donc vaincre la faim.

Aucun être n'a demandé à naître en ces terres hostiles où la faim, les maladies et la misère sous toutes ses formes ont droit de cité. Personne n'a demandé à naître en ces terres hostiles, là-bas où enfants et adultes meurent silencieusement. Nous sommes donc tous solidaires de ces souffrances, de ces morts.

Si vous n'avez connu la faim, vous ne pouvez savoir. Il est né et il n'a pas accepté. Il a été rejeté par les siens. Le monde continue à ignorer son existence. Il a pourtant traits d'être humain. Dans son visage émacié un trait mince marque des lèvres qui ne savent plus quémander. Deux trous sombres, un regard qui ne sait plus implorer. Des millions de regards où se simulent une immense et commune désolation, une injuste résignation. Regards graves, tournés vers l'intérieur, regards d'hommes habitués à vivre en constante familiarité avec la mort. Pour des millions d'hommes et de femmes, la fin d'une existence qui n'a pas été vécue. Terres hostiles, un monde de souffrances, un immense charnier sur la Terre des Hommes et en plein XXe siècle.

Nous, peuples de l'opulence devons vaincre la faim dans le monde... Fini pour nous le temps de l'ignorance. Fini pour les masses affamées le temps de la résignation. "Les peuples de la faim interpellent aujourd'hui de façon dramatique les peuples de l'opulence".

Tout comme Sa Sainteté Paul VI proclamait le 1er janvier, "Jour mondial pour la Paix", l'Organisation Catholique Canadienne pour le Développement et la Paix proclame le dimanche 24 mars le "dimanche de la faim dans le monde". Etape du "Carême de Partage", durant lequel un effort intensif sera fait pour informer et sensibiliser plus fortement la population canadienne et plus spécialement les Catholiques au sujet du problème de la faim dans le monde; pour recueillir les fonds nécessaires aux opérations de développement poursuivies par cet organisme durant l'année à venir; pour permettre aux chrétiens de revivifier leur carême par le partage avec leurs frères déshérités. "SE PRIVER POUR PARTAGER".

En mars 1967, l'encyclique sur le "Progrès des Peuples" lançait un appel pressant à l'action: "Si le Développement est le nouveau nom de la PAIX... qui ne voudrait y oeuvrer de toutes ses forces? Oui, tous, il nous faut répondre à ce cri d'angoisse, au nom du Seigneur. Puissent les personnes, les groupes sociaux et les nations se donner fraternellement la main..."

Répondons généreusement à cet appel. En contribuant à vaincre la faim seront jetées les bases d'une paix fondée sur la justice, la fraternité et l'amour. L'oeuvre est à la grandeur de notre pays dont la vocation est de porter secours à ceux qui se trouvent dans la détresse, quels qu'ils soient, où qu'ils soient.



La crise de l'or...

PAIX SUR LA TERRE!

La Paix doit régner sur la terre,
C'est le message impérieux
De Chefs éminents, soucieux
De bannir à jamais la guerre.
O peuples dans l'anxiété,
Cherchez la Paix dans l'équité.

Quand donc cessera le ravage
D'effroyables combats sanglants,
Où hommes, femmes et enfants
Sont les victimes du carnage?
O peuples dans l'anxiété,
Cherchez la Paix dans l'équité.

Il faut mettre un terme aux misères
Des pays, hélas, opprimés,
Car trop de gens sont affamés
Durant que des puissants prospèrent.
O peuples dans l'anxiété,
Cherchez la Paix dans l'équité.

Gare au brûlant choc atomique
Qui jaillit en montre de feu,
Teinté de roux, de vert, de bleu,
Semant la mort et la panique.
O peuples dans l'anxiété,
Cherchez la Paix dans l'équité.

N.D.L.R. -- Ce poème a été mis en musique pour quatre voix mixtes. Toute personne intéressée à en recevoir copie doit en faire demande avec enveloppe de retour affranchie aux soins de:
M. Maurice Dussault,
155 est, boulevard Charest,
QUEBEC, P. Qué.

Il n'y a aucun droit d'auteur à défrayer.

Aussi dangereux qu'une guerre mondiale

Le problème du sous-développement, si nous n'y apportons pas de solution rapide risquerait de devenir aussi grave qu'une guerre mondiale par la destruction d'une partie de l'humanité. C'est pour faire sa part dans la lutte contre le sous-développement et la faim dans le monde que l'Organisation Catholique Canadienne pour le Développement et la Paix lance sa première campagne de "Carême de Partage" du 28 février au 24 mars. L'on sait que ce nouvel organisme est chargé par l'Eglise canadienne de promouvoir, auprès des Canadiens, l'aide aux pays en voie de développement.

La campagne de carême est une période d'activités plus intense de l'organisme à l'intérieur du pays. Elle a pour but de susciter un effort accru pour informer et sensibiliser davantage la population en général et plus spécialement les Catholiques Canadiens, au problème de la faim et de la misère; à l'âge de la fusée, deux personnes sur trois dans le monde souffrent de la faim. Le deuxième objectif de la campagne est de recueillir les fond nécessaires aux opérations de développement poursuivies à l'étranger par l'organisme durant l'année à venir.

L'aide accordée ira prioritairement aux secteurs de l'agriculture, de l'éducation de base, de l'animation sociale dans certaines régions du Tiers-Monde; elle tendra à aider les gens à vaincre la faim, par leurs propres moyens. En cas de famine ou de catatrophe, mettant en péril le développement d'une région, des secours d'urgence (nourriture, vêtements, abris, médicaments) pourront être fournis.

La campagne se terminera le 24 mars, dimanche consacré à la lutte contre la faim dans le monde, par une collecte dans la plupart des églises canadiennes.

Voulez-vous savoir le moyen de trouver Jésus-Christ? L'humilité vous mettra au pied de sa croix; la confiance vous mettra dans ses mains et l'amour vous placera sur son Coeur.

Père Huguet, S.M.

Le Franco-albertain
AUTREFOIS "LA SURVIVANCE" - (1928 - 1967)

Journal hebdomadaire publié tous les mercredis à:
10010 - 109e rue — Edmonton, Alberta
Téls.: Rédaction: 422-0388 — Imprimerie: 422-4702

Le Franco-albertain est un journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

Il est l'organe officiel de l'Association Canadienne-française de l'Alberta

Les éditoriaux contenus dans ses pages ne réflètent pas nécessairement l'opinion de l'A.C.F.A.

Rédacteur: Jean-Maurice Olivier

PRIX DE L'ABONNEMENT:
1 an: $3.50 — 2 ans: $6.00
Etats-Unis, Europe et autre pays étrangers: $4.50 par an

reflexions



par le Père EMILE LEGAULT, c.s.c.

UN DEFI POUR VOS VINGT ANS...!

Je m'en excuse auprès de mes lecteurs habituels: je n'écrirai pas pour eux, aujourd'hui, mais pour trois ou quatre gars de chez nous que je ne connais pas mais dont je suis sûr qu'ils existent. Je voudrais les rencontrer, au tournant de cette page, pour leur indiquer de la main un sentier qui attend leurs pas; un sentier vers lequel ils tendent, peut-être, obscurément: dans une nostalgie d'absolu. Ce sentier insolite, il m'a été révélé par un jeune de Montréal-Nord en qui je crois. Je crois à la sagesse tranquille de sa folle hantise: celle de partir avec une équipe vers ce haut-lieu de l'indigence et du prophétisme qu'est le Nord-Est brésilien, pour y établir un monastère de contemplatifs. Il a l'accord de son ancien Père Abbé, Dom Fidèle Sauvageau, de la Trappe d'Oka; il a reçu le feu vert de l'Administrateur Apostolique de Salvador: "C'est avec joie, lui écrivait ce dernier, que nous attendons votre venue dans cet archidiocèse..."; il a, déjà, communiqué son virus à un compagnon; il cherche, encore, trois ou quatre autres fous comme lui, pour aller là-bas, établir les premières assises d'une aventure qu'il a longuement mûrie.

"L'Amérique latine se réveille, écrivait Jacques Leclerc. C'est peut-être l'événement le plus important de notre époque".

Le Nord-Est brésilien est un pays pauvre, l'un des plus pauvres du monde, où sur une terre brûlée par le soleil, quelques hommes sont, pour leurs semblables, plus cruels que des loups et acculent les paysans à produire des richesses dont jamais ils ne profiteront eux-mêmes. Dans ce pays, des hommes et des femmes, tous paysans même s'ils sont prêtres ou religieux ou religieuses, ont déclaré la guerre à la misère et décidé de redonner à leur peuple sa dignité. Parce que dans les pauvres de chez eux, ils ont reconnu un autre Pauvre, né à Bethléem il y a longtemps et qui, depuis lors, souffre avec tout homme qui souffre...! On a appelé le Nord-Est du Brésil le "quadrilatère de la faim".

Mgr Eugenio de Araujo Sales, de Salvador, est un de ces évêques charismatiques qui a compris une chose: que les "hommes sont concrets" et qu'ils ne se convainquent habituellement qu'avec des faits palpables. "Le dynamisme social, écrivait-il, sera la marque de l'Eglise pour les hommes du monde en voie de développement, comme le souci du Christ envers les pauvres et les infirmes fut le signe de sa mission parmi les hommes de son temps".

J'entends, ici, une objection: si l'urgence première est d'aider des abîmés à retrouver leur dignité d'homme et à prendre leur place "à part entière" au soleil, il faudrait, d'abord, hâter la recrue de techniciens agricoles à plein temps... et vous parlez d'une cellule embryonnaire de contemplatifs: ce Monastère de Notre-Dame du Bel Amour que l'on projette apparaît comme un retrait devant des priorités impératives. A cela je réponds: l'attention à l'homme n'abolit pas le témoignage de la transcendance de Dieu. Au milieu des techniciens, il faut que des hommes d'aujourd'hui, qui sont aussi de la race des courageux, apportent l'oxygène spirituelle dont le monde a besoin pour vivre une vraie vie humaine. Ce monde du Nord-Est brésilien a besoin d'ouvriers qui s'escriment à l'horizontale mais il connaîtrait, un jour, une sorte d'asphyxie, si quelques-uns ne témoignaient, en même temps, que les cheminements de l'homme doivent aussi se tourner vers la verticale.

"La vraie vie est absente", murmurait un garçon de dix-sept ans, Rimbaud. Il avait raison: la vraie vie oscille, en une difficile dialectique, entre les horizons immédiats et les horizons infinis. Des trappistes, taillés sur mesure pour ces terres de désolation, ouvriront les tâcherons, à nouveau qui espèrent, aux perspectives enivrantes de la transcendance de Dieu.

Le Père Loew, o.p., qui fut "docker" sur les quais de Marseille, n'aura pas été étranger au projet du Monastère. Il écrivait un jour ces lignes, qui n'échappèrent pas à notre jeune de Montréal-Nord: "... en visitant l'Amérique latine, je pensais que la Trappe pourrait fleurir d'une façon extraordinaire -- non sans difficultés et sans croix -- dans ces pays sous-développés. Moyennant des aménagements accidentels et secondaires, mais ne touchant pas à l'essentiel de la vie monastique, les moines pourraient vraiment vivre une rude pauvreté, une rude tâche de défricheurs aussi, et finalement jouer un rôle peut-être semblable à celui de leurs frères quand ils se trouvaient, autrefois, au milieu de populations rurales d'Europe: apprendre conjointement à cultiver le sol, par l'exemple et par les efforts que l'on fait... et apprendre à prier."

Si vous avez eu le courage de me lire jusqu'au bout, vous savez maintenant que mon article s'adressait à quelques types, seulement; à des gars faits pour une conciliation, dans leur vie, du travail manuel et de la contemplation. Et disposés à l'exil. Je suis sûr qu'ils existent, en chair et en os: ils ont vingt ans, vingt-cinq ans... Ils ont le goût de l'absolu.

C'est à leur intention que j'inscris ici, le nom et l'adresse du copain qui veut entraîner quelques volontaires dans une authentique conspiration avec l'Esprit. Ils pourront lui écrire, si le coeur leur en dit: Marie-Robert Chalifoux, a/s Pavillon Sacré-Coeur, 7150 Marie-Victorin, Montréal (39). Théoriquement, le départ est pour l'été qui vient.

LA PRESSE, 9-3-68



QUE SERA DEMAIN? -- Quelle sera la vie de ces jeunes Chiliens dont le visage exprime l'espoir en un jour meilleur? Par leurs yeux, ce sont tous nos frères du Tiers-Monde qui nous regardent. N'ont-ils pas le droit d'exiger de nous de les aider à enrayer leurs faims de pain, de savoir et de dignité humaine?

HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue — 9h.00 — 10h.30 — 12h.00 — 5h.00 p.m.
SAINT-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue — 6h.30 — 8h. — 9h.30 — 11h. — 12h.30 — 5h.00 p.m.
SAINT-THOMAS: 8520 - 91e rue — 8h.00 — 9h.30 — 11h.00
SAINTE-ANNE: Chapelle du Centre régional des Soeurs Grises — 9810 - 165e rue 9h.00 — 10h.30 — 12h.00

Le sens des responsabilités

ÇA n'est pas mon affaire, que les autres s'arrangent". Chaque fois que l'on dit ces mots, c'est une miette de liberté qu'on laisse tomber.

Le seul responsable, c'est moi.

Avoir le sens des responsabilités, c'est être un individu fier, indépendant, capable d'exprimer librement son point de vue.

On dit "Que le gouvernement s'occupe de ceci, qu'il s'occupe de cela..." mais songe-t-on sérieusement que le gouvernement c'est vous et moi... qui payons le gros prix sans avoir le choix.

Avoir le sens des responsabilités, c'est vouloir être le maître de son destin. C'est prendre ses décisions, c'est exprimer son opinion sans se servir des autres comme paravent.

Avoir le sens de ses responsabilités, c'est refuser à chaque minute de se transformer en serviteur d'un Etat trop fort; c'est aussi se tenir les deux pieds solidement à terre.

Message de
LA CHAMBRE DE COMMERCE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC EN COLLABORATION AVEC VOTRE HEBDO

La plus grande tragédie du 20e siècle -

Ce titre pourrait apparaître 365 jours par année en première page de tous nos journaux; en effet, chaque année, 35 millions de personnes dans le monde, meurent de la faim ou de ses conséquences. Et la situation s'aggrave de jour en jour. Le fossé entre les nations riches et les nations pauvres s'élargit de jour en jour, même s'il est déjà immense comme en témoignent les faits suivants:
- 68% des hommes ont un revenu moyen inférieur à $200 par année.
- Il faut 5 heures de travail en Inde pour gagner une pinte de lait. Il faut 5 minutes au Canadien.
- Dans les pays pauvres, 47% des enfants ne fréquentent pas l'école et n'ont aucun espoir de le faire.
- Si l'on compte dans les pays riches environ 1 médecin par 1,000 habitants, certains pays pauvres n'en ont qu'un pour 70,000.
- Sur 1,000 bébés en Inde, 185 meurent avant d'avoir atteint l'âge d'un an, 26 au Canada.

Cet écart entre les peuples est un problème mondial encore plus important que la guerre. Car le sous-développement est souvent cause de guerre. Si nous donnons aux peuples du Tiers-Monde les moyens de vaincre la faim; les hommes pourront vivre en paix.

C'est la tâche que veut poursuivre l'Organisation Catholique Canadienne pour le Développement et la Paix. La campagne "Carême de Partage 68" menée à travers tout le Canada jusqu'au 24 mars fournit à tous l'occasion de participer à la lutte contre la faim pour le développement.

CENTRE d'INFORMATION
C.P. 1240 St-Paul, Alta
Téléphone 645-3649
Livres de bibliothèques, Ouvrages religieux, Articles religieux, Disques

SI VOUS SOUFFREZ d

Arthrite

(RHUMATISME ET MALADIES ASSOCIEES)

IL Y A DE L'ESPOIR

Pour vous aider, une brochure a été préparée dans un langage clair et concis au sujet de l'arthrite, du rhumatisme et des maladies associées. On vous renseigne sur ces maladies; on vous en énumère les symptômes; et ce que l'on doit faire lorsqu'on souffre de ces maladies fort répandues.

Peu importe si vous souffrez depuis longtemps ou ce que vous avez déjà essayé, il y a de l'espoir. Demandez dès aujourd'hui votre copie GRATUITE.

Cette brochure illustrée de 36 pages a été préparée comme service au public. Ecrivez pour obtenir votre exemplaire GRATUIT.

Société de Recherches Educatives
DEPT. 400
C.P. 12, Rosemont, Montréal, Canada

L'immigration au Québec

L'encouragement au bilinguisme dans tout le Canada - malgré ce que peut en penser le premier ministre W.A.C. Bennett - est une ligne de conduite fondamentalement valable. Mais on peut se demander si la méthode proposée par le gouvernement pour y arriver est la bonne.

La plupart des Canadiens de langue anglaise peuvent voir avec sympathie le motif qui inspire la législation suggérée par le secrétaire de la province de Québec, M. Yves Gabias. Malgré l'opinion professée par un certain nombre de gens, selon laquelle il ne devrait y avoir qu'une langue au Canada, il existe un fondement historique aux deux communautés linguistiques. L'idée de M. Gabias, dont il laisse entendre qu'elle a reçu l'approbation du ministère fédéral de l'Immigration au Québec, est en même temps de prendre des mesures pour intégrer les nouveaux venus dans les communautés francophones, plutôt que dans les groupements anglophones.

Jusqu'à présent, le choix a toujours été laissé à l'immigrant, et celui-ci a toujours eu tendance, de façon presque unanime, à choisir l'anglais comme nouvelle langue. Il est probable qu'il ait déjà, à son arrivée, possédé quelques rudiments de cette langue - l'anglais est une langue tellement universelle. Mais de toute façon, les gratifications étaient toujours plus grandes pour un Canadien anglophone...

Rendre la chose obligatoire, de toute évidence, serait maladroit. Le Québec devra donc offrir quelque chose de vraiment alléchant. Mais au moins, comme l'a dit M. Gabias à un autre moment, cette tentative sera faite dans les cadres de la Confédération. L'objectif est de réaliser un Québec meilleur, et partant aider à la construction d'un meilleur Canada. Vue sous cet angle, cette tentative mérite le succès, même si les risques sont grands.

(Vancouver Sun, 15-2-68)

Rougeole

La rougeole est la maladie contagieuse qui cause le plus de morts au Canada.

Edison

C'est à Thomas Edison qu'on doit l'invention du phonographe en 1878.

Guerre à la faim

"Partager avec les défavorisés pour vaincre la faim dans le monde", tel est l'objectif proposé aux Catholiques canadiens durant le carême 1968. C'est en effet à une véritable guerre au sous-développement et à la misère des 2/3 de l'humanité qu'est conviée la population durant la campagne "Carême de partage 68" menée par l'Organisation Catholique Canadienne pour le Développement et la Paix à travers tout le pays.

Alors qu'en 1967, les peuples du monde ont consacré au-delà de 200 milliards de dollars aux dépenses militaires et moins de 10 milliards à l'aide au Tiers-Monde, soit 20 fois moins pour l'aide que pour l'armement.

Alors que l'année dernière la seule guerre du Vietnam a absorbé quatre fois le montant total consacré à l'aide, soit plus de 30 milliards de dollars; alors que le fossé s'élargit entre les peuples de la faim et les peuples riches dont nous sommes; alors qu'à l'age de la fusée, 2 personnes sur 3 souffrent encore de la misère et de la faim, l'Organisation Catholique Canadienne pour le Développement et la Paix veut fournir aux Canadiens l'occasion de faire leur part dans la seule guerre juste de notre temps: la lutte contre la faim pour le développement.

Une automobile et trois semaines en Europe pour seulement $385.00

(aller-retour à Londres)

Visitez l'Angleterre et le Continent dès cette année. Tarifs de groupe toutes dépenses comprises très peu élevés, avec départs chaque semaine.

Amsterdam $409.00 **Francfort/Copenhague $427.00**

Inscrivez-vous le plus tôt possible

Voyages à crédit également disponibles avec seulement 10% de dépôt initial

Pour cet hiver -

Fuyez le froid, rendez-vous en vacances au soleil par avion nolisé à Nassau ou aux Iles Caïman pour seulement $549.00 aller-retour.

Si vous songez à voyager... songez à Neville

2 bureaux pour vous servir:

Dans l'édifice Professional sur la rive nord

Dans l'édifice Campus Tower sur la rive sud

NEVILLE WORLD TRAVEL SERVICE LTD.

Sécurité familiale

BONNE FETE

Vendredi 22 mars

Sr Alice Trottier, f.j., Pincher Creek

Samedi 23 mars

Dr Georges Bosnyak, St-Paul
Mlle Claudette Bruneau, Edmonton
M. Lucien Garant, Donnelly
M. Arthur St-Jean, Fort McMurray

Dimanche 24 mars

M. Roméo Généreux, Bonnyville
M. Raymond Leblanc, St-Albert

Lundi 25 mars

M. Raymond Arcand, Donnelly
Hon. Juge André M.-Déchêne, Edmonton
M. Emile Labbé, Edmonton
M. Donald Létourneau, Edmonton
M. Arthur L'Heureux, Legal
M. Louis Turgeon, Lac La Biche

Mardi 26 mars

M. Camille Benoit, Vegreville
M. Albert Nobert, Grande-Prairie

Mercredi 27 mars

M. Louis Chalifoux, Morinville
M. Emile Laliberté, Jean-Côté
M. Jacques Loiselle, Ste-Foy, P.Q.

Jeudi 28 mars

M. Elie Beaunoyer, Bonnyville
M. Georges Lanctôt, Girouxville
M. Denis Lavoie, St-Isidore
M. Sylvain Lefevre, St-Paul
M. Maurice Perron, St-Paul

Le Chapelet à CHFA

21- Famille Joseph Doucette, Girouxville
22- Paroisse St-Emile, Legal
23- Paroisse St-Joachim, Edmonton
25- Famille de Mme Lilian Johnson, Falher
26- Radio-Edmonton Ltée
27- Conseil LaVérendrye, Chevaliers de Colomb, Edmonton
28- Paroisse St-Louis, Bonnyville
29- Paroisse Notre-Dame de Lourdes, Girouxville
30- Vieillards du Foyer Youville, St-Albert



Dr Jacques Boulay
Secrétaire du comité d'étude des termes de médecine

La maladie, quel triste spectacle! . . . Ainsi en est-il d'une langue malade. À titre de secrétaire du Comité d'étude des termes de médecine je me permets de souligner que le français international doit être l'expression de tous les métiers et de toutes les sciences. Bien parler c'est se respecter et respecter ceux à qui l'on s'adresse . . .

PARLONS LE FRANÇAIS INTERNATIONAL

Ce message vous est présenté par les organes d'information du Canada français

Décès d'un pionnier de Thérien

Les funérailles de M. Valentin Bachaffer, 95 ans, ont eu lieu le 2 mars dernier, en présence d'une foule nombreuse de parents et amis qui avaient voulu témoigner une dernière fois leur respect envers ce vieux pionnier.

Le R. P. Noël était officiant et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial de Thérien.

Le défunt était natif de l'Alsace Lorraine où il avait vu le jour le 8 mai 1872. A l'âge de 20 ans, il avait fait son service militaire en France; en 1894, il avait épousé Anna Gabriel puis, en 1900, en compagnie de son épouse et de ses deux filles, Marie et Valentine, il était venu à St-Louis, Missouri, où il s'était trouvé de l'emploi pour une compagnie de chemin de fer. En 1904, on le trouvait à Helena, Montana, dans le même genre de travail. C'est là que naquit son fils aîné Edouard.

En 1908 toutefois, il entendit parler de la colonisation qui se faisait à St-Paul des Métis en Alberta. Il décida alors de s'y rendre et c'est là qu'on le trouve au printemps de cette année, en compagnie de son épouse et de ses trois enfants. Il s'établit à Bordinave, à 23 milles au nord de St-Paul. C'est à cet endroit qu'il eut à faire face à toutes les épreuves coutumières des pionniers et qu'il prit une part active au développement du pays. Il fut commissaire d'école durant de nombreuses années. Deux autres enfants vinrent compléter sa famille au cours de cette période: Célina et Emile.

Puis, en 1932, il vendit sa ferme et partit pour Maillardville, en Colombie-Britannique. Il travailla au Fraser Mills jusqu'au moment de sa retraite; son épouse décéda en 1955. Il revint à Thérien en 1958 pour y demeurer et épousa Mme Angélina Tétreault. Ses dernières années s'écoulèrent au "Sunnyside Home" et c'est là qu'il habitait au moment de son décès.

Outre son épouse Angelina, il laisse deux filles et deux fils; Marie (Mme Philias Bellerive de Thérien) et Célina (Mme Joseph Garnier de Burnaby, C.-B.) Edouard de Thérien et Emile, c.a., de New Westminister, en Colombie. Il laisse également 15 petits-enfants, 29 arrière-petits-enfants et 17 arrière-arrière-petits-enfants. L'une de ses filles, Valentine (Mme Emile Ouellette) était décédée en 1951.

De la famille de sa deuxième épouse, très nombreux sont les descendants Tétreault et Plouffe; ces derniers avaient un très grand respect pour lui et lui de même.

Tous les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous ceux qui sont venus si nombreux lui offrir leurs sympathies, messes, fleurs, etc. Sincères remerciements également au Salon funéraire, à Mme Pitre, au R.P. Noël, au choeur de chant de St-Vincent, aux religieuses de Thérien ainsi qu'à tous ceux qui, d'une manière ou d'une autre, ont aidé et réconforté la famille.

ST-JOACHIM

Les paroissiens de St-Joachim sont heureux de pouvoir offrir au Révérend Père Jules Bideault, o.m.i., leur ancien curé, leurs meilleurs voeux à l'occasion de son 60e anniversaire de prêtrise. Ad multos annos.

*****

10 couples de la paroisse se sont unis à d'autres groupes des paroisses de la ville pour suivre un cours de catéchèse pour adultes donné conjointement par le R.P. François McMahon, o.m.i. et M. l'abbé Camille Dozois.

*****

Mardi dernier avait lieu l'assemblée du Conseil LaVérendrye des Chevaliers de Colomb; nous avons alors noté dans le procès-verbal de la dernière assemblée que deux Chevaliers, MM. Rosaire Racette et Joseph Tessier, avaient reçu leur épingle de "Membres honoraires" de l'Ordre des Chevaliers de Colomb.

*****

Sont présentement hospitalisées, Mmes Blanche Nelligan et Françoise Cairns; Mme Thérèse Rondeau est en convalescence au Foyer Youville de St-Albert. Meilleurs voeux de prompt rétablissement à tous.

*****

N'oubliez pas que le bureau de la Caisse Populaire est ouvert du lundi au vendredi de 4h. à 5h. 30 p.m. et tous les vendredis soirs de 7h. à 9h. p.m.

*****

A retenir, si vous désirez faire publier certaines nouvelles dans cette chronique, le numéro à composer est: 482-2502.

BEAUMONT

Avec le printemps qui approche, il semble que nos malades soient plus nombreux. Mmes Marcel Demers et Albert Bérubé, MM. Jos Maisonneuve, Henri Gobeil, Hector Dansereau (qui a eu la malchance de se fracturer une jambe), Albert Bérubé, Adrien Bérubé, Raymond Maltais, les jumeaux de M. et Mme Cyril Lavigne et, finalement, Mme Marie-Louis Bérubé sont tous dans ce cas. Nos meilleurs voeux de prompt rétablissement à chacun.

*****

M. et Mme Thomas Maltais ont vendu leur ferme et déménageront au village où ils ont l'intention de se faire bâtir une maison.

*****

Quelques statistiques pour 1967:-

132 foyers, 674 personnes, 656 Canadiens français. Il y a eu un enterrement, 3 célébrations de mariage entre conjoints catholiques. Au cours de cette année du Centenaire, nous avons obtenu les services du gaz naturel, tous les fils téléphoniques ont été mis en terre; plusieurs terrains ont été vendus au village.





LEGAL

La grande réunion du 25e anniversaire de la Caisse Populaire de Legal a eu lieu à la Salle communautaire le 1er mars dernier.

La soirée débuta par un délicieux souper à la dinde, servi par les Dames. M. le président Léonard Blanchette présenta les invités d'honneur: M. et Mme Harold Webber, surintendant des Caisses Populaires pour l'Alberta, M. et Mme Lawrence Nicholson, Son Honneur le Maire et Mme Léon St-Martin, M. et Mme Dominique Coulombe, M. et Mme Napoléon Belley, M. Paul Chauvet, le R.P. R. Morin et M. Laurent Coulombe.

M. le Maire souhaita la bienvenue à tous et prononça quelques mots. M. Dominique Coulombe fit ressortir les progrès accomplis au cours des 25 dernières années et il fit l'éloge de ses collaborateurs décédés, MM. Léo Carrière et Edmond Dozois qui, comme lui, n'avaient épargné ni leur temps ni leur dévouement pour le progrès de cette institution. M. Harold Webber présenta les félicitations de son département pour le beau travail accompli, l'érection d'un nouvel édifice et exprima sa confiance que ce nouveau geste serait apprécié de toute la population. A son tour, M. Nicholson félicita les responsables pour la bonne tenue des livres.

M. Laurent Coulombe parla de son séjour au camp "Gold Eye" pour les jeunes et exprima le désir de voir un plus grand nombre de personnes y participer. Puis, au nom des directeurs, le président présenta une plaque commémoratrice aux premiers organisateurs. Le texte qui s'y trouve se lit comme suit:

"Par ce tableau d'honneur, nous voulons remercier et montrer notre estime à ceux dont la loyauté et le dévouement ont permis d'organiser et maintenir notre institution.

MM. Paul Chauvet, Léon St-Martin, Hector Toupin, Dominique Coulombe, Henri Caouette, Léo Carrière, Napoléon Belley, Joe Demers, Edmond Dozois, Pat Montpetit, Georges Montpetit, Lionel Tellier et M. l'abbé Nestor Therrien.

Ce furent là les premiers directeurs et membres des Comités de la Caisse Populaire de Legal Savings & Credit Union Ltd, incorporée le 8 juin 1943 par la charte 106".

Ce tableau d'honneur demeurera en évidence au bureau de la Caisse.

*****

Mme Thomas McConaghy de Busby avait décoré la table d'un délicieux gâteau de trois étages, artistiquement préparé.

La réunion d'affaires débuta à 8:15. Trois prix d'entrée de $25.00 furent distribués et les heureux gagnants furent M. James Laing, Mme Paul-Emile Huot et Mme Violet Doblanko. La réunion se poursuivit avec la lecture des minutes par M. Marcel Dubé et le Rapport financier lu par M. Jack Sicotte.

Le Comité de nomination présidé par M. Arthur Morin fut ensuite formé. Furent élus: MM. Paul Lutz, Léonard Blanchette et René Maurier au Comité de surveillance, MM. Lorenzo St-Jean et Martin Ostopovich au Comité de crédit. Tous les directeurs furent élus pour une durée de trois ans.

L'élection terminée, l'on remercia les directeurs sortant de charge et l'on souhaita un heureux terme aux nouveaux élus.

Après l'ajournement, la soirée se termina par un goûter suivi d'une danse.

VIMY

M. et Mme Albert Sabourin sont les heureux parents d'une fillette née le 29 février dernier. Sincères félicitations.

*****

Plusieurs paroissiens ont assisté aux funérailles de M. Félix Meunier, à Morinville, au cours de la semaine dernière. Nos sincères sympathies à Mme Antonia Seguin et à Mme Solange Bilodeau à la suite du décès de leur oncle.

*****

Etaient en visite ou de passage récemment: M. et Mme Edward Caouette qui visitaient M. et Mme Gabriel Caouette; M. et Mme Claude Bilodeau qui visitaient leurs parents, M. et Mme Alphonse Bilodeau, M. et Mme Phisalem Cloutier qui visitaient M. et Mme Albréda Fortier.

ON DEMANDE

La Commission Scolaire de Gravelbourg désire un professeur de biologie (BSCS) en onzième année et science en huitième et neuvième années.

Salaire selon échelle.

S'adresser à A.H. Lepage, Sec.-Très. Gravelbourg, Sask. - Tél. - 648-2301.

PROFESSEURS

- L'école de Beaumont requiert les services de deux professeurs en septembre 68, l'un pour des sujets au choix des grades 4 à 6, et l'autre pour des sujets des grades 7 - 10.

Beaumont est situé à 13 milles d'Edmonton - donc un professeur peut voyager de la ville. L'école comprend 250 élèves, des grades 1 - 10 (90% C.F.), onze professeurs, une "school aid", et une secrétaire à temps partiel.

Pour toute demande d'emploi ou renseignement, adressez-vous au surintendant M. Cyril Pyrch, Leduc, Alberta ou au principal, L. Beaudoin, Beaumont, Alberta.



Grâce au financement et à d'autres services de la Banque de Commerce, ce cultivateur s'est procuré un tracteur, avec tous les accessoires nécessaires. Projetez-vous des achats semblables? Adressez-vous à "la banque qui aide le cultivateur".





Le lancement officiel de la campagne '68 des Timbres de Pâques en Alberta est symbolisé par le botté que se prépare à effectuer le joueur-étoile Terry Evanshen des Stampeders de Calgary. Le Lieutenant-gouverneur Grant MacEwan tient le ballon. L'objectif provincial pour cette année est de $189,400.

Dawson Creek

Tous les Canadiens français, spécialement ceux de la rivière-la-Paix à Falher, Girouxville, Donnelly, etc., sont cordialement invités au souper annuel du club "Les Amis" de Dawson Creek qui aura lieu le 21 avril prochain.

Toutes les places doivent être réservées à l'avance et le prix du couvert est de $2.50 par personne.

L'on espère que plusieurs Canadiens français viendront se joindre à notre groupe à l'occasion de ce souper. Pour toute réservation, prière d'écrire à l'adresse suivante:

904 - 92e avenue,
Dawson Creek, B.C.



MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné, et dont le contenu aura été indiqué, seront reçues au bureau du Directeur régional, Ministère des Travaux Publics du Canada, 9943 - 109e rue, Edmonton, Alberta, jusqu'à 11:30 a.m. (H.N.R.) le 15 avril 1968, pour "LA LOCATION D'ESPACE POUR UN BUREAU DE POSTE A KINUSO, ALBERTA".

Les documents de soumission peuvent être obtenus au bureau du Ministère des Travaux Publics du Canada, 9943 - 109e rue, Edmonton, Alberta. Toute demande de renseignements au sujet de cette soumission devra être adressée au Gérant, Services d'accommodation, Ministère des Travaux Publics du Canada, 9943 - 109e rue, Edmonton, Alberta.

Afin d'être prise en considération, chaque soumission doit être préparée sur les formules fournies par le Ministère et doit être accompagnée du dépôt ci-dessus mentionné.

L'on acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune autre des soumissions.

J.P. Allix,
Gérant, Services financiers et administratifs

EDO #17

SOUMISSION

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné, et dont le contenu aura été indiqué, seront reçues au bureau du Directeur régional, Ministère des Travaux Publics du Canada, 9943 - 109e rue, Edmonton, Alberta, jusqu'à 11:30 a.m. (H.N.R.) le 30 avril 1968, pour "LA LOCATION D'ESPACE POUR UN BUREAU DE POSTE A STONY PLAIN, ALBERTA".

Les documents de soumission peuvent être obtenus au bureau du Ministère des Travaux Publics du Canada, 9943 - 109e rue, Edmonton, Alberta. Toute demande de renseignements au sujet de cette soumission devra être adressée au Gérant, Services d'accomodation, Ministère des Travaux Publics du Canada, 9943 - 109e rue, Edmonton, Alberta.

Afin d'être prise en considération, chaque soumission doit être préparée sur les formules fournies par le Ministère et doit être accompagnée du dépôt ci-dessus mentionné.

L'on acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune autre des soumissions.

J. P. Allix,
Gérant, Services financiers et administratifs

EDO # 18

DU CÔTÉ DES MINORITÉS

Sudbury se réorganise

par le docteur Pierre Chalifoux directeur régional de l'ACFEO de Sudbury

La réorganisation du conseil régional de l'ACFEO de Sudbury est en cours. En février dernier, lors de réunions régionales pour étudier le bref de l'ACFEO sur la questions des écoles secondaires publiques, un nouvel exécutif régional fut élu par l'assemblée générale.

Ce nouvel exécutif, sauf un membre, est composé d'hommes qui n'avaient aucune expérience dans l'organisation. Il comprend le docteur Pierre Chalifoux, président; M. Roméo Dignard, vice-président; M. Guy Lemieux, secrétaire, et le Docteur Gaston Paquette, trésorier. M. Alphonse Charette, un des vice-présidents au niveau provincial, fut invité à aider l'exécutif régional de son expérience et de ses conseils.

La première tâche de l'exécutif fut d'étudier les buts, les constitutions et règlements de l'ACFEO sur les plans provincial et régionaux et de se familiariser avec les besoins et les tâches accomplies ainsi que les oeuvres et entreprises de l'heure. Au cours de ces réunions on fit aussi une étude sérieuse des lacunes et des critiques entendues sur l'ACFEO, surtout au niveau régional. On en vint à une conclusion unanime. C'est que l'ACFEO, au niveau régional, avait et a un rôle de première importance à jouer et qu'il fallait à tout prix réorganiser la section pour lui faire jouer ce rôle. On constatait que l'organisation, telle qu'elle existait avec les sections locales, était absolument ineffective et presque inutile dans la région. Sans doute entendait-on parler de l'ACFEO à quelques occasions, mais les critiques ne faisaient que monter, malgré le dévouement, le zèle et la bonne volonté des responsables de la section régionale. La raison de ces critiques était justifiable. En effet, les éléments de la population franco-ontarienne sentaient ou croyaient que souvent des positions ou des plans d'action étaient décidés au niveau provincial, sur l'avis de quelques-uns de la région, mais sans que la population franco-ontarienne de Sudbury ait réellement son mot à dire. Dans certaines situations, ceci peut être nécessaire, mais lorsque ces conditions existent de façon presque ininterrompue, on doit admettre que l'apathie à l'égard de l'ACFEO régionale était explicable.

L'exécutif conçut donc un plan pour tâcher de remédier à cette situation. On décida d'organiser pour l'automne une réunion de citoyens franco-ontariens spécialement intéressés à l'éducation. Une liste fut dressée et 35 individus furent invités à un dîner-réunion à la mi-octobre aux frais de l'ACFEO régionale. Trente-deux assistèrent à la réunion.

Après une présentation explicative du président régional, la discussion fut ouverte et plusieurs des membres présents apportèrent des suggestions et des critiques constructives à l'endroit de notre section régionale. On semblait déceler chez les membres présents un grand désir de voir l'ACFEO fonctionner au niveau régional de Sudbury, mais pourtant sans être trop confiant sur les résultats. A la fin de la réunion, une question leur fut posée.

"Etes-vous prêts à servir sur un comité régional de l'ACFEO qui aurait pour but de travailler pour les Franco-Ontariens de la région et de la province?" La réponse fut unanime et affirmative. Ici, je dois ajouter que les trois absents qui avaient été convoqués, avaient pris la peine d'appeler le secrétaire afin d'expliquer que leur absence était incontrôlable mais qu'ils seraient prêts à servir sur un comité du genre.

Une deuxième réunion fut appelée au début de novembre et, cette fois, quarante personnes furent convoquées. Trente-sept se présentèrent à la réunion tenue à l'Université de Sudbury et, encore une fois, les trois absents s'excusèrent de ne pouvoir y assister, à cause d'engagements antérieurs.

La question principale à l'ordre du jour était: "L'école secondaire publique française". Les discussions étaient des plus intéressantes et des plus informatrices. Le président procéda aussi à la formation de quatre comités et demanda aux membres de s'offrir volontairement à servir sur le comité où ils se sentiraient le plus aptes à y apporter une forte contribution: 6 serviront sur le comité chargé de présenter un bref au comité ministériel pour les écoles secondaires publiques, 5 membres feront partie d'un comité d'études sur la modernisation de l'ACFEO, 10 membres s'offrirent pour le comité d'information et de publicité, car on sent un besoin d'informer la population franco-ontarienne sur les écoles secondaires publiques et privées françaises, et enfin deux membres serviront sur le comité du bulletin et seront chargés d'écrire un article sur la région de Sudbury pour La Vie Franco-Ontarienne, bulletin de l'ACFEO.

L'enthousiasme à ces deux réunions était une grande satisfaction pour l'exécutif régional. Des réunions de comités seront tenues au cours des prochaines semaines et seront suivies d'une réunion générale vers la mi-mars.

Qui sont les membres de ce comité régional? Des hommes d'affaires, inspecteurs, professeurs, principaux, commissaires des écoles primaires et secondaires, une directrice et son assistante d'une école secondaire privée, professionnels, représentants de l'Ecole Normale et de l'Université de Sudbury, et j'en oublie...

C'est ce qui faire dire: "L'ACFEO, région de Sudbury, se réorganise!"

La Vie franco-ontarienne
février '68

S'alimenter du fond des océans, un régal

NATIONS-UNIES, N.Y. - Quelles ressources alimentaires peut-on tirer du plancton, du calmar, de la baleine, du phoque, de l'otarie et du morse? Tel est le sujet d'une étude publiée par l'ONU sur le potentiel alimentaire, autre que le poisson, des ressources de la mer au delà du plateau continental.

Cette étude a été préparée par l'Institut des sciences marines de l'Université de Miami, en Floride, à la suite d'un débat de l'Assemblée générale sur l'utilisation pacifique du lit de la mer. Le plateau continental ne représentant que trois pour cent de la surface du globe recouverte par les océans, l'étude porte donc sur 97 pour cent des fonds marins. Elle ouvre des horizons, entre autres, sur les rapports entre le développement d'une science des moeurs animales et l'évaluation de la population des mers et de sa stabilité en vue de son utilisation éventuelle par l'homme.

Si l'ONU se livre à ce genre d'études, elle n'est pas néanmoins encore passée dans la gestion immobilière des océans: la division des Nations unies pour les transports et les ressources a renvoyé à son expéditeur, une compagnie de San Francisco, une lettre qui demandait à l'ONU de lui "louer" 38,500 milles carrés de fond marin pour enquêter sur des sources thermales au milieu de la mer Rouge.

$55,780.00

C'est beaucoup d'argent...

c'est pourtant le montant que l'A.C.F.A., par son

Service de Sécurité familiale

a remis aux familles éprouvées de ses membres

VOYEZ PLUTOT CE QU'ONT RECU NOS REGIONS, A DATE —

Bonnyville	$ 5,260.	pour 7	réclamations
Edmonton	13,325.	20	"
Hinton	500.	1	"
Lac La Biche-Plamondon	1,305.	1	"
Morinville-Legal	3,240.	5	"
Rivière-la-Paix	18,430.	23	"
St-Paul	11,720	20	"
Autres endroits	2,000.	4	"

Pourquoi ne pas adhérer, vous aussi, au "Service de Sécurité Familiale" de l'ACFA?

Renseignez-vous dès maintenant auprès du Propagandiste,

M. Eugène Trottier,
10008 - 109e rue — Edmonton — Tél.: 422-2736



C'EST LA LOI!

PAR THÉMIS

COPYRIGHT

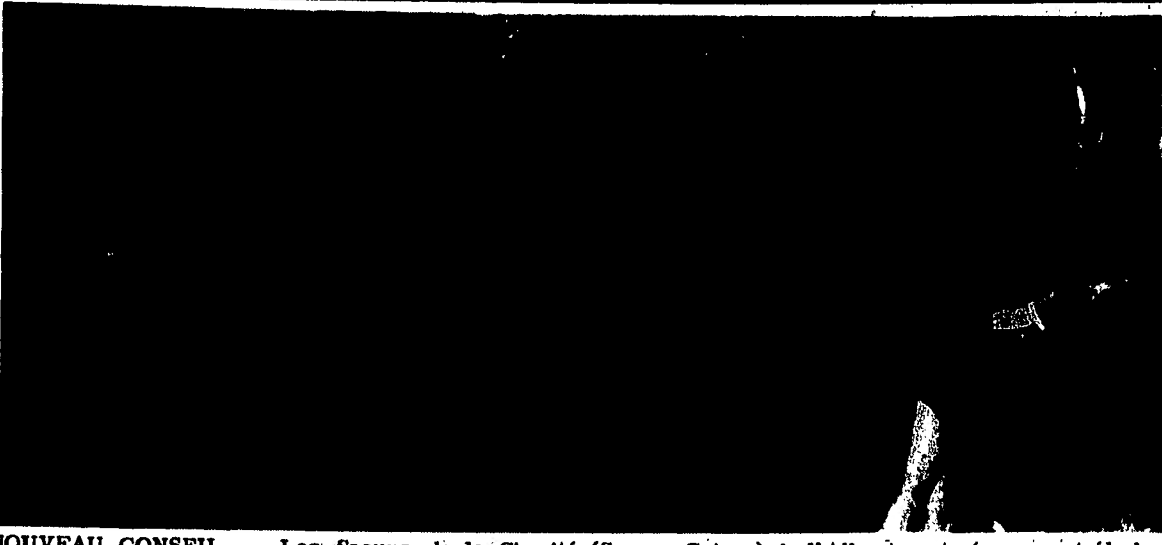
Séparation légale et partage

Q. Mon épouse et moi venons de nous séparer légalement, mais nous possédons encore une propriété en commun. Que dois-je faire?

R. La terre doit être partagée entre vous deux, d'une façon ou de l'autre. L'un des deux pourrait acheter la part de l'autre (je présume qu'il s'agit de la moitié). Si cela n'est toutefois pas possible, vous pourriez vendre votre propriété et en partager les recettes. Si vous ne pouvez en venir à une entente encore une fois... l'une ou l'autre partie peut toujours poursuivre l'autre pour faire diviser la terre en deux parties. Mais vous ne faites pas mention s'il y a une maison ou autre édifice sur cette terre. Evidemment, si tel est le cas, vous ne pouvez scier en deux une maison ou un édifice! et dans cette alternative, l'action intentée serait pour que la Cour elle-même se charge de vendre la propriété afin que vous puissiez en partager les recettes. C'est toutefois un mode de procédure très peu pratique et fort coûteux.

A propos de division entre deux parties, je me souviens d'un cas qui impliquait un couple dans une violente querelle qui les mena finalement à la séparation. Tous deux consentirent à partager également tout ce qui leur appartenait autrefois en commun... et sous le coup de la colère, l'époux arriva à la maison armé d'une scie et coupa en deux tous les meubles qu'il y avait dans la maison!

C'est toutefois une solution extrémiste que nous ne recommandons à personne.



NOUVEAU CONSEIL -- Les Soeurs de la Charité (Soeurs Grises) de l'Alberta ont récemment élu leur nouveau Conseil provincial dont on aperçoit les membres ci-dessus: Dans l'ordre habituel, Soeur Aline Bohémier de Biggar, Sask., conseillère, Soeur Yvette Poissant de St-Albert, trésorière, Soeur Fernande Dussault de Saskatoon, assistante-provinciale, Soeur Thérèse Chaloux d'Edmonton, Supérieure provinciale, Soeur M.M. Côté d'Edmonton, conseillère, Soeur Antoinette Laramée d'Edmonton, secrétaire et Soeur Marguerite Letourneau de Calgary, conseillère. (Photographie Western Catholic Reporter)

Tenez-vous au courant

des Services gouvernementaux de l'Alberta

Demandez à recevoir GRATUITEMENT

"WITHIN OUR BORDERS"

"Within Our Borders" est une publication gratuite offerte chaque mois aux Albertains par le Gouvernement de l'Alberta. Au moyen d'articles intéressants et de nouvelles diverses, l'on y met les Albertains au courant des services offerts aux résidents de la province par les ministères et agences du gouvernement.

Mettez ce coupon à la poste pour obtenir votre abonnement GRATUIT à "Within Our Borders"

Within Our Borders
Room 1618
Centennial Bldg., Edmonton, Alberta
Please send Within Our Borders to:

NAME ____________

ADDRESS ____________

VOTRE HOROSCOPE

BELIER du 21 mars au 20 avril

Bonne semaine sur le plan des affaires. Prenez des décisions et élaborez de nouveaux projets. Sur le plan amoureux, cette semaine vous réservent beaucoup de joies.

TAUREAU du 21 avril au 20 mai

Vous aurez intérêt à vous occuper seulement des affaires pratiques donnant un gain très stable.

GEMEAUX du 21 mai au 21 juin

Vous pouvez aisément obtenir une refonte totale ou partielle de vos affaires. Evitez les grandes émotions sur le plan sentimental.

CANCER du 22 juin au 22 juillet

Vos chances vont diminuer si vous décidez brusquement d'adopter des formules nouvelles. Evitez les nouvelles relations amicales ou affectives.

LION du 23 juillet au 23 août

Vos chances sont assez belles pour toutes sortes d'entreprises de courte durée. Quelques conflits surgiront après quelques échanges de lettres.

VIERGE du 24 août au 22 sept.

Il serait prudent de ne pas investir dans des entreprises ou des firmes ne tombant pas sous votre contrôle.

BALANCE du 23 sept. au 23 oct.

Très belles possibilités ayant trait aux nouvelles formes de placement. Nessicité de cultiver une nouvelle amitié.

SCORPION du 24 oct. au 22 nov.

Nécessité de faire les comptes si vous voulez éviter d'amères déceptions. Vous pouvez connaitre une fort belle évolution sur le plan affectif, mais il y a intérêt à ne pas trop s'emballer au début.

SAGITTAIRE du 23 nov. au 21 déc.

Vous connaitrez quelques belles améliorations sur le plan des affaires. Sur le plan sentimental, soyez plus prudent.

CAPRICORNE du 22 déc. au 20 janv.

Plusieurs chances de faire fortune s'offrent à vous. Profitez-en au maximum. Des échanges de lettres devraient avoir un effet très salutaire sur votre bonheur.

VERSEAU du 21 janv. au 19 fév.



Vos possibilités de progression ne sont pas assez belles et risquent de vous entrainer dans d'amères déceptions. Evitez toutes discussions avec votre ami de coeur ou votre conjoint.

POISSONS du 20 fév. au 20 mars

Evitez de vous lancer dans des affaires audacieuses. Sur le plan sentimental, soyez calme et surtout ne vous engagez pas par lettre.

Canada Iron en Alberta

Canada Iron Foundries annonce la construction d'une usine de tuyaux d'eau, en Alberta, au coût de $3,000,000. La compagnie fabrique à Montréal et à Toronto des tuyaux d'eau en béton qu'elle expédie aux municipalités et aux industries partout au Canada. La demande s'est accrue continuellement et la nouvelle usine permettra à la compagnie de fabriquer du tuyau d'eau en béton au sein même du marché grandissant de l'Ouest du Canada.

L'usine moderne, d'une superfice de 60,000 pieds carrés, occupera vingt acres de terrain à Calgary. On met actuellement au point les plans de l'usine et de l'outillage. La construction débutera au milieu de l'été; le démarrage de l'usine est prévu pour le début de 1969.

Le tuyau d'eau en béton, composé d'acier et de béton, sert à l'abduction et à la distribution d'eau. Il est fabriqué en diamètres allant de 14'' à 96''. Une des plus importantes installations des dernières années a été la canalisation d'eau de 48'', d'une longueur de trente milles, qui transporte l'eau du lac Huron à London (Ontario).

Canada Iron fabrique une gamme fort diversifiée de biens d'équipement. Ses huit divisions et huit filiales comptent vingt-deux usines. La production de tuyaux représente environ 20 p.c. de ses ventes qui se sont chiffrées, l'an dernier, par $142,000,000.

Un louveteau de 6 mois, compagnon de jeu d'un bambin de 2 ans

EDMONTON - On a entendu parler de pilotes en détresse qui se réfugient au fond de leur appareil pour se protéger contre de possibles attaques de loups.

Un citoyen d'Edmonton, pour sa part, élève un louveteau de six mois et le laisse jouer avec son fils de deux ans.

Les autorités affectées à la faune affirment que Mike Hampson, propriétaire du louveteau de 65 livres, a parfaitement raison. Ce qu'il y a de plus effrayant chez les loups, ce sont leurs hurlements.

Richard Connach, de la Défense nationale à Edmonton, parle des pilotes effrayés; les loups de l'Arctique, dit-il, ont suivi son équipage de chiens pendant des jours mais ne se sont jamais approchés à plus de 100 verges de lui.

Il croit que les loups étaient curieux et attirés par l'odeur de la nourriture qu'il transportait.

Comme d'autres experts de la faune, Connach croit que c'est un mythe de dire que les loups attaquent les humains. Seulement un loup enragé ou une bête affamée trouvant un homme presque mourant, pourraient attaquer.

Mme Hampson est d'accord avec son mari et considère que le louveteau Wolf-Wolf est un excellent compagnon pour le jeune Kip.

Les Hampson ont pris Wolf-Wolf sous leur protection alors qu'il venait de naître. A maturité, âgé de deux ans, l'animal pèsera 125 livres.

Selon les Hampson, la réaction des gens contre les loups provient de cas de massacres d'animaux domestiques ou de caribous par des meutes. De tels incidents provoquent l'abattage immédiat des loups au moyen de poisons plutôt qu'une tentative de ne tuer que les quelques animaux responsables.

M. Hampson dit que les gouvernements commencent à se rendre compte du rôle important joué par les loups dans la nature. Si on décime la race, les autres animaux périront de surpopulation et de maladie.

Les chercheurs ont admiré le travail d'équipe des loups lorsqu'ils chassent le caribou. La bande se divise en solitaires ou en couples, distants de deux milles l'un de l'autre, avant de diriger le troupeau de caribous, pour le faire passer entre d'autres loups qui relaient les premiers, compensant ainsi pour l'endurance et la force plus grandes du caribou.

Ils finissent par tuer suffisamment des caribous les plus faibles pour satisfaire leurs besoins et ils laissent s'échaper le reste du troupeau.





MANIFESTATION ETUDIANTE -- Notre photographie du haut nous montre une vue partielle de la foule de 3,000 étudiants qui s'étaient massés devant la Législature provinciale mercredi dernier pour protester contre la hausse des frais de scolarité et de logement à l'Université de l'Alberta. Les étudiants du Collège Saint-Jean participaient à cette manifestation avec leurs confrères. Dans la photo du bas, l'honorable Ray Reierson, ministre de l'Education, s'explique avec les étudiants...

Les "Classiques de la Chanson"

Il semble bien les admirateurs des chansons de Jean Ferrat sont plus nombreux que l'on aurait pu le croire. Encore cette semaine l'on nous demande l'un de ses chansons; voici donc pour Louise et ses amies:

On ne voit pas le temps passer

de JEAN FERRAT

On se marie tôt, à vingt ans
Et l'on n'attend pas les années
Pour faire trois ou quatre enfants
Qui vous occupent vos journées.
Entre les courses, la vaisselle,
Entre ménage et déjeûner
Le monde peut battre de l'aile
On n'a pas le temps d'y penser.

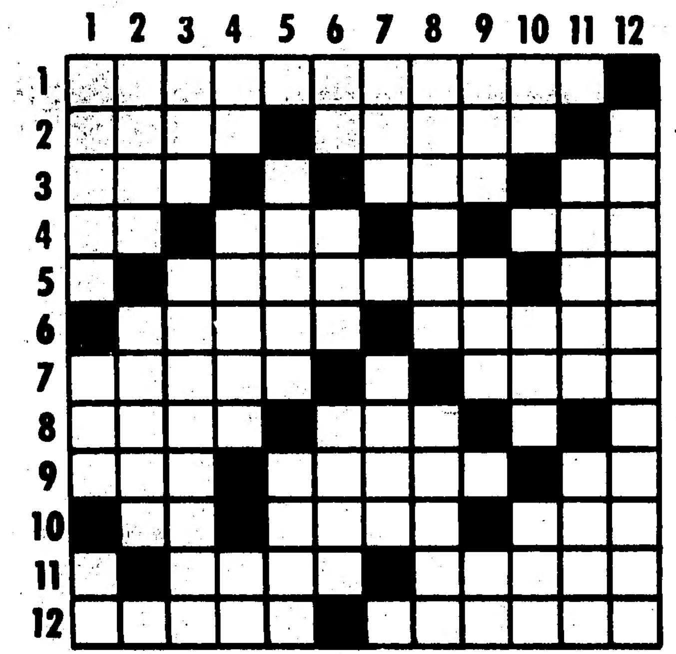
Faut-il pleurer faut-il en rire
Fait-elle envie ou bien pitié?
Je n'ai pas le coeur à le dire
On ne voit pas le temps passer.

Une odeur de café qui fûme
Et voilà tout son univers
Les enfants jouent, le mari fume,
Les jours s'écoulent à l'envers.
A peine voit-on les enfants naître
Qu'il faut déjà les embrasser
Et l'on n'étend plus aux fenêtres
Qu'une jeunesse à repasser.

Elle n'a vu dans les dimanches
Qu'un costume frais repassé
Quelques fleurs ou bien quelques branches
Décorant la salle à manger.
Quand toute une vie se résume
En millions de pas dérisoires
Prise comme manteau et enclume
Entre une table et une armoire.

Les Mots croisés du *franco-albertain*

PROBLEME 14



HORIZONTALEMENT

1-Action par laquelle une chose se soulève.
2-Le plus vieux. - Tragédie de Voltaire.
3-Général américain. - Le Levant. - Equerre.
4-Partie dure du corps humain. - Où l'on danse. - Tragédie.
5-Se rendre digne. - D'un verbe gai.
6-Embarcation légère. - D'un goût acide.
7-Femme de moeurs légères. - Amena vers soi.
8-Titre des descendants de Mahomet. - De la charrue.
9-Monnaie japonaise. - Maire de Québec. - Lettres jumelles.
10-Pron. pers. - Qui est du sexe masculin. - Oiseau domestique.
11-Genre de poussons cyprinidés. - Couleur.
12-Partie de plaisir, débauche (vx). - Personne sale.

VERTICALEMENT

1-Pièce où l'on reçoit les visiteurs. - Discontinuer.
2-Oiseau domestique (pl.). - Pierre fine de couleur, sculptée en relief.
3-Adj. num. - Partie du jour. - Lac au Soudan.
4-Largeur d'une étoffe. - Consacrer au culte. - Mauvais.
5-Titre de noblesse. - Cabane des nègres en amérique.
6-Six. - Meuble de repos. - Malpropre.
7-Epoque. - Chef.
8-Divin sacrifice (pl.). - Fl. d'Italie. - Du verbe aller.
9-Marque le plusiel. - Temps où les animaux sont en amour. - Petit-neveu de Jacques-Cartier.
10-Venu au monde. - Action de rire. - Du verbe aller.
11-Amener vers soi. - Opiniâtre.
12-Soumettrais à des réflexions. - Edouard (abr.).

De la neige naît le pétrole

BUENOS AIRES - Le pétrole est formé par les neiges polaires, et par conséquent il n'y a aucun danger que soient jamais épuisées les réserves mondiales d'hydrocarbures, a affirmé au cours d'une conférence de presse, le R.P. Jésuite Francisco Javier Galarza, âgé de 76 ans, professeur au collège "El Salvador" de Buenos Aires.

Selon cette théorie, déjà exposée par le R.P. Galarza dans son livre "La véritable origine du pétrole", édité en 1960, "les neiges polaires emprisonnent les gaz atmosphériques, grâce à leurs quelque cinq mille variétés de cristaux hexagonaux classifiés par Bentley. Dans les cavités de ces prismes s'introduisent les gaz (hydrogène, hélium, oxygène) qui, sous l'influence de fortes pressions, sont transformés en hydrocarbures".

Une simple expérience de laboratoire prouve la réalité de cette thèse, affirme le Père Jésuite, qui précise: "Prenez un cylindre de trente centimètres de diamètre et remplissez-le de neige bien comprimée. Injectez-y ensuite des gaz par sa partie inférieure, et au bout de quelques heures ou de quelques jours..., vous obtiendrez des gouttes de pétrole".

Selon le R.P. Galarza, les hydrocarbures ainsi formés aux pôles se déplacent ensuite vers le reste du globe.

PROBLEME 13

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	E	R	I	S	E		M	A	R	I	N
2	E	T	I	R	E		T		M	A	R	I
3	R	O	T	E		H	I	C		S	I	C
4	I	L	E		T	A	R	I	E		S	E
5	T	E		P	I	R	A	T	E	S		S
6	E		S		C	E	D	E	R		P	
7		S	U	R		M	E	R		L	O	T
8	E	C	R	U	E		S		H	A	S	E
9	R	A	V	I	N	E		E		S	E	N
10		R	O	N	D	I	E	R	S		R	I
11	H	E	L	E		R	O	S	E	S		R
12	O	S	E		R	E	N	E	T	T	E	

PALMARÈS de "SALUT LES COPAINS"

1. Une larme aux nuages.................. Salvatore Adamo
2. L'amour est bleu.................. Paul Mauriat
3. C'est bon signe.................. Le 251ième Régiment
4. Jolie Rita.................. Les Mercey's
5. Crois-moi.................. Les Gendarmes
6. En fermant la porte.................. Les Sultans
7. Aide-toi, le Ciel t'aidera.................. Petula Clark
8. Les moustaches.................. Sacha Distel
9. Nous sommes des rêveurs.................. Les Tallmud
10. Les disc-jockeys.................. Jean Malo

CHANSON de la semaine

L'AMOUR EST BLEU

Interprète: Claudine Longet

Doux, doux
L'amour est doux
Douce est ma vie
Ma vie dans tes bras
Doux, doux
L'amour est doux
Douce est ma vie
Ma vie près de toi.

Gris, gris
L'amour est gris
Pleure mon coeur
Quand tu n'es pas là
Gris, gris
Le ciel est gris
Tombe la pluie
Quand tu n'es pas là.

Comme l'eau
Comme l'eau qui coule
Moi mon coeur
Court après ton amour

Yesterday we were together
And life was sweet
Today you're gone
My life is sad
And love is blue

Comme l'eau
Comme l'eau qui coule
Moi mon coeur
Court après ton amour.

Bleu, bleu
L'amour est bleu
Le ciel est bleu
Lorsque tu reviens
Bleu, bleu
L'amour est bleu
L'amour est bleu
Quand tu prends ma main.

événements-jeunesse

22 MARS

Troisième spectacle (annuel) du Tréteau de Paris à Edmonton, au Victoria Composite High School à 8h. 30 p.m. Cette année: "Le Tartuffe" de Molière. Les billets seront en vente au Magasin de la Baie, à La Survivance ainsi qu'au Consulat de France aux prix suivants: $8.00; $6.00; $3.00; $2.00 (pour les étudiants).

30 MARS

Exposition philatélique annuelle de l'Edmonton Stamp Club", au Coachman Inn. Ouverture officielle à 10h. a.m., par l'honorable Grant MacEwan. Banquet à 8h. p.m., avec conférence de Mme Dorothy Dahlgren. Il y aura échanges, encans, et vente de timbres. Pour autres détails, écrivez à l'Edmonton Stamp Club, C.P. 399, Edmonton, Alberta.

ATTENTION LES JEUNES!

Le prochain Voyage Interprovincial Albertain (VIA) est présentement en voie d'organisation. Pour plus de renseignements, veuillez consulter vos professeurs ou le curé de votre paroisse. Nous vous fournirons d'autres détails, ici même, au cours des prochaines semaines.

Tout sur le cancer - par téléphone

La campagne d'information médicale lancée par une association d'initiation populaire à la médecine de Marbourg, en Allemagne, a remporté un succès inespéré.

Depuis octobre dernier fonctionne un service de renseignements fournis par téléphone. Les deux premières semaines, plus de 30,000 personnes avaient déjà composé le numéro d'appel du service qui les renseigne sur la manière de déceler sur elles-mêmes les signes de cancer.

D'autres villes envisagent de suivre l'exemple de Marbourg.

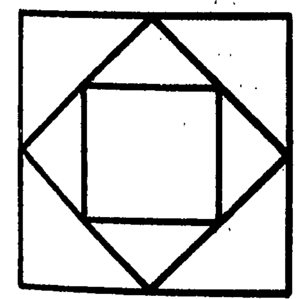
La machine à écrire des amoureux

Le directeur d'une grande firme japonaise a eu une idée vouée au succès, n'en doutons pas; il fait fabriquer dans ses ateliers une machine à écrire plus spécialement destinée à la correspondance des amoureux.

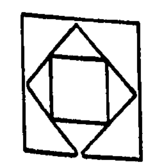
Que présente donc de particulier cette machine à écrire? Tout simplement son clavier comporte, en plus des signes habituels, plusieurs touches qui impriment des coeurs, des flèches, des bouches en forme de baiser, des alliances... bref tout l'arsenal qu'emploient ceux qui s'aiment et veulent se le dire par la poste.

Casse-tête



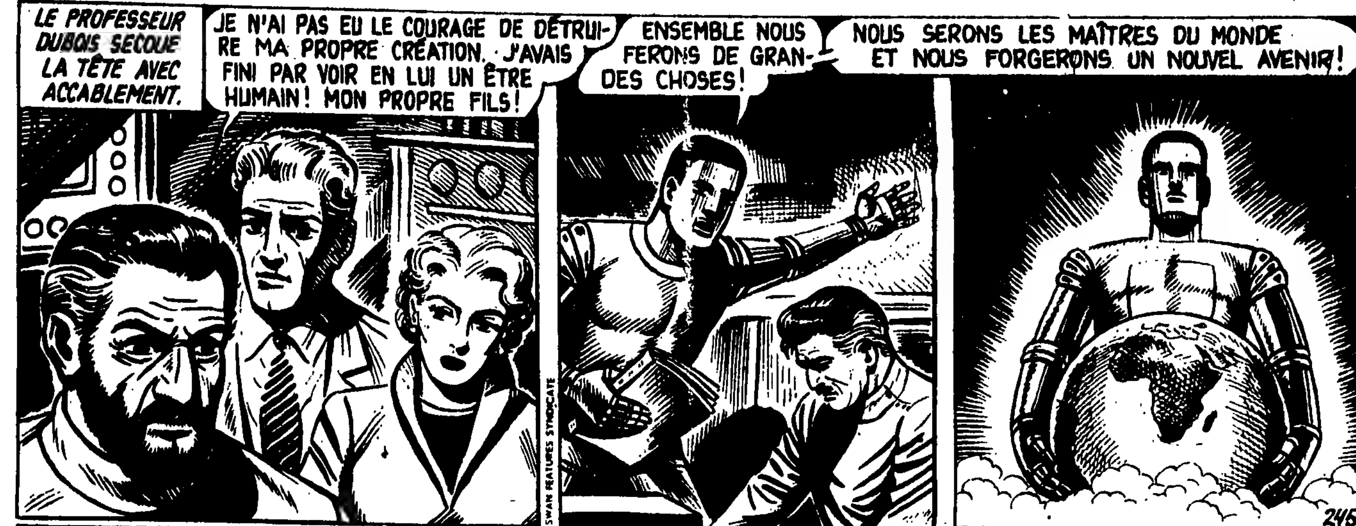


Refaites ce dessin sans lever le crayon et sans passer deux fois sur la même ligne.

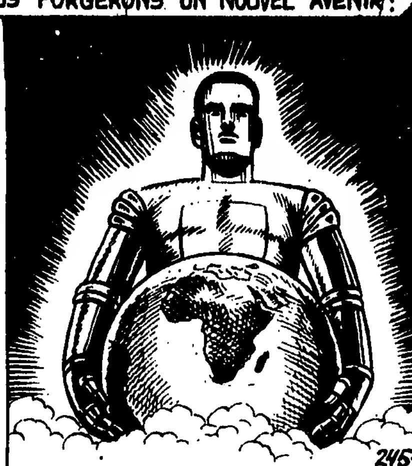


SOLUTION:

PILOTE TEMPETE







JE NE SAVAIS QUE TROP BIEN CE QUE Z 1 VOULAIT DIRE! IL SE TENAIT POUR L'ULTIME PERFECTIONNEMENT DE L'HUMANITÉ, LA SUPER-CRÉATION QUI, UN JOUR, DOMINERAIT LE MONDE! UNE ÉVOLUTION DE 500 ANS AVAIT ABOUTI À CE TRIOMPHE!

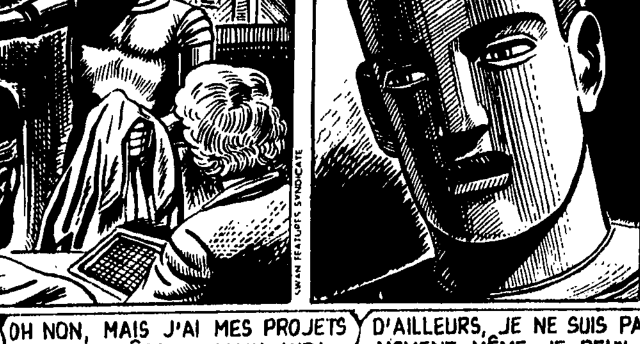


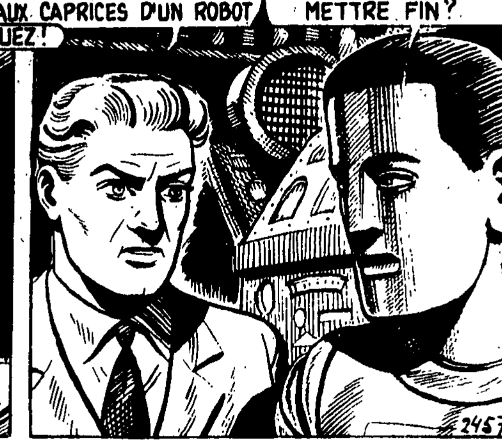
C'ÉTAIT TOUJOURS LUI QUI PRENAIT L'INITIATIVE ET BIENTÔT JE SUIS DEVENU INDIFFÉRENT. TOUT ME SEMBLAIT SI VIDE DE SENS. JE N'ÉTAIS QU'UN SPECTATEUR.

















NOTRE CONCOURS

S'il fut un temps où notre concours était quelque peu difficile, ce temps est certainement révolu. Nous avons remarqué, la semaine dernière, un plus grand nombre de participations et un plus grand nombre de BONNES participations. C'est encore mieux cette semaine.

En effet, des 92 participations que nous avons reçues... 8 seulement n'étaient pas complètement exactes. A notre connaissance, c'est le plus fort pourcentage de réussites que nous ayons encore enregistré. Voici d'ailleurs un autre témoignage qui en dit long sur la "difficulté" de notre concours: Mme G.B. d'Edmonton joint à sa participation la petite note suivante "Michel, 5 ans, a trouvé toutes les erreurs tout seul cette semaine..."

Notre gagnante cette semaine, choisie comme nous l'avons dit parmi les 84 participations exactes reçues, est:

Mme Pierre Caron,
Ste 4; 9819 - 111e rue,
Edmonton, Alberta.

Mme Caron avait choisi le disque de "24 Fables de LaFontaine", récitées par une pléiade d'artistes français bien connus.

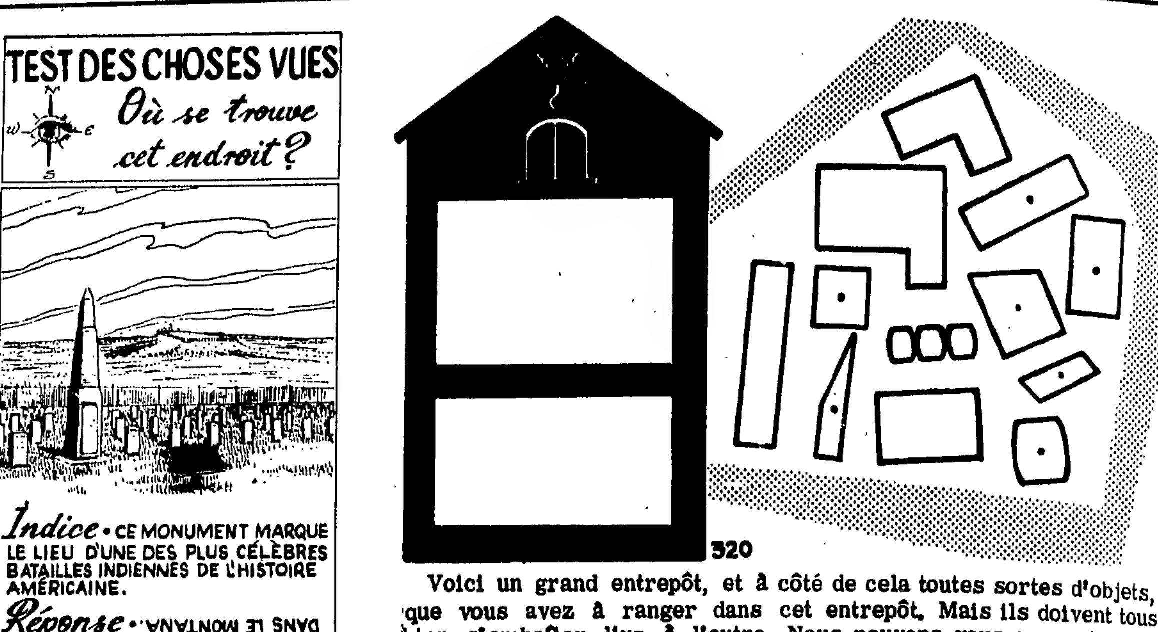
Et les huit erreurs de notre concours étaient les suivantes:
1) La gachette du fusil, à gauche;
2) L'emblème inversé sur le pavillon (drapeau) au centre;
3) Le pouce de la main droite de la dame qui photographie;
4) L'on a ajouté une pointe de plus à la grille;
5) La jupe de la dame-photographe est plus courte;
6) Il n'y a plus qu'un seul point d'exclamation au lieu de deux;
7) Le liséré du pantalon du soldat de droite;
8) La fermeture de la musette (ou étui de caméra) du personnage de droite est différente.

Si vous n'êtes pas encore du nombre de ceux qui participent regulièrement à notre petit concours, nous vous encourageons fortement à le devenir. Il peut arriver que certains concours soient un peu plus difficiles que d'autres... mais en général il suffit d'un peu d'attention pour trouver la solution...

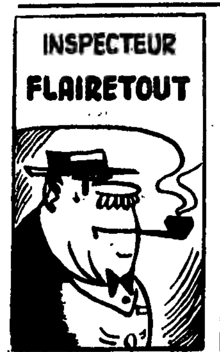
Nous vous rappelons notre adresse:

Le Franco-albertain,
10010 - 109e rue,
Edmonton, Alberta (Concours)

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102e rue, Edmonton



Voici un grand entrepôt, et à côté de cela toutes sortes d'objets que vous avez à ranger dans cet entrepôt. Mais ils doivent tous bien s'embofter l'un à l'autre. Nous pouvons vous rapporter que tous les objets marqués d'un point noir doivent être déposés à l'étage inférieur.













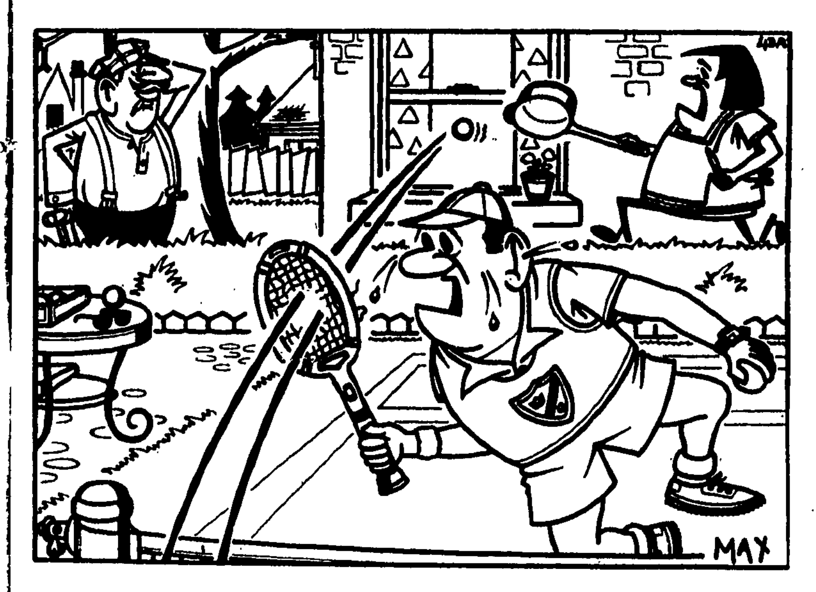




?

REPONSE EN PAGE 14

Les huit erreurs





CONCOURS

Les deux dessins ci-contre sont en apparence identiques . . . Pourtant, avec un peu de recherche attentive, vous découvrirez que celui du bas contient huit différences qui sont en réalité huit erreurs volontaires.

Quelles sont-elles?

C'EST LE SUJET DE NOTRE CONCOURS !

Regardez attentivement . . . et trouvez les huit erreurs!
Dès que ce sera fait, remplissez le coupon ci-dessous et faites-nous le parvenir avec vos réponses, prenant bien soin d'écrire lisiblement et aussi d'indiquer lequel parmi les disques ci-dessous vous aimeriez recevoir si vous êtes le gagnant.

Nous grouperons ensemble les coupons portant les noms des personnes qui ont réussi à trouver toutes les erreurs et tirerons ensuite au hasard le nom du gagnant. Afin de faciliter la participation de tous les lecteurs, même ceux qui reçoivent leur copie un peu plus tard que les autres, nous allouons DIX JOURS pour la durée de chaque Concours.

BONNE CHANCE!

Nom ....

Adresse ....

Le disque que vous aimeriez recevoir parmi ce choix:

( ) Jean Ferrat
( ) Une aventure de Tintin
( ) Mantovani et orchestre
( ) Premières chansons (Tex)
( ) France Gall
( ) Raymond Lévesque
( ) Pauline Julien
( ) Gilles Vigneault

Un mariage bien préparé... est un mariage réussi

Dès que vous aurez décidé de la date du mariage, ne tardez pas à aller au presbytère de votre paroisse pour y retenir le jour et l'heure que vous avez choisis, car, quand commence la grande saison des mariages qui va de mai à octobre, le nombre des jeunes couples qui veulent convoler en justes noces est plus que suffisant pour remplir toutes les heures disponibles des samedis, jour de prédilection pour ces célébrations.

Donc, que cette visite au presbytère, que vous ferez avec votre fiancé, ait lieu au moins deux mois avant la date désirée. Votre curé vous confirmera le jour et l'heure de la cérémonie et ceux-ci, une fois arrêtés, deviennent définitifs, sauf le cas d'empêchement majeur. Le prêtre vous indiquera en même temps les documents essentiels que vous aurez à fournir, si vous ne les avez pas apportés avec vous.

Il est indispensable de vous procurer les documents suivants: Un certificat de baptême, en bonne et due forme, ne datant pas de plus de deux mois. Un certificat de confirmation portant la date et l'endroit.

Dans le cas d'une veuve qui se remarie, le certificat de décès de son premier mari.

Vous devrez vous adresser pour ces démarches au presbytère de la paroisse où ont été enregistrées les cérémonies ci-dessus.

Votre curé vous demandera, aux fins d'enquête sur votre état civil, d'indiquer toutes les paroisses précédentes dont vous aurez été membre pendant au moins six mois, depuis l'âge de 14 ans.

En plus de ces renseignements essentiels, vous aurez à remplir un formulaire questionnaire détaillé qui servira pour la publication des bans et pour l'établissement de votre "dossier" dans les archives de la paroisse.

Bien entendu, votre fiancé aura à fournir exactement les mêmes renseignements et s'il ne peut le faire lui-même, ce seront les desservants des paroisses où il a séjourné qui s'en chargeront et qui feront parvenir la documentation au presbytère de la future mariée.

Dans le cas de personnes mineures, soit le fiancé, soit la fiancée, elles seront accompagnées au presbytère par leur père, ou, à défaut, par leur mère

Le budget du mariage

Celles qui croient devoir se préoccuper des questions budgétaires uniquement après le mariage se préparent un brusque réveil. A moins d'épouser un millionnaire, vous devrez, comme toutes vos consoeurs, vous pencher sur un papier pour y coucher... des chiffres. Pour vous aider à répartir votre budget de mariage, voici, en pourcentage, la somme que vous devrez consacrer à chaque item. Cette réparition est basée sur un mariage de $1,000.

	p. cent
Trousseau de la mariée	25
Trousseau de la maison	15
Toilette de la mariée	10
Cérémonie à l'église	3
Réception à la maison	25
Faire-part	5
Photographe	7
Cadeaux	5
Toilettes des parents	5

Si les futurs époux désirent, comme c'est souvent le cas, faire bénir leur union par un prêtre étranger à la paroisse, parent ou ami de la famille, ils ne manqueront pas d'en faire part à leur curé. Si ce prêtre doit se déplacer, c'est à la famille qui l'invite de défrayer ses frais de déplacement.

Les dépenses du mariage religieux incombent au marié; elles comprennent généralement les honoraires à l'église, les honoraires du célébrant augmentés parfois d'une offrande pour les oeuvres.

(Gracieuseté "Mon Mariage")

En moyenne, 18,264 jours à vivre ensemble!

18,264 jours à vivre ensemble!

Telle est , en moyenne, la durée des unions conjugales; et vous ne vous êtes jamais arrêtés, vous, fiancés de 1968, à faire ce petit calcul. Depuis plusieurs semaines, voire même des mois, vous vous préparez pour le grand jour, vous songez au moindre détail: la robe, la cérémonie, la réception, les faire-part et quoi encore. Vous n'avez rien voulu laisser au hasard. Mais si vous vous êtes sérieusement préoccupés de cette première journée, avez-vous songé aux 18,263 jours suivant durant lesquels vous vivrez à deux?

Si on dressait l'horoscope général des fiancés de 1968, voici ce qu'il donnerait: "Monsieur, mademoiselle, vous pouvez prévoir un demi-siècle de vie commune".

En effet, les personnes qui ont aujourd'hui 20 ans, atteindront pour la plupart 70 ans, révèlent les statistiques de l'espérance de vie dans notre pays, selon les données de l'actuariat, c'est-à-dire de la science mathématique des assurances. Les prévisions ci-dessus sont d'autant plus vraies que les gens mariés (du moins les hommes) vivent plus longtemps que les célibataires, dit-on. Ce calcul fort simple porte en lui-même sa conclusion: comme pour une profession, l'entrée dans la communauté conjugale suppose une préparation. On ne peut pas laisser au hasard ni même aux bonnes intentions, une si importante proportion de la vie.

Les divers services de préparation au mariage qui existent présentement ont atteint, depuis plus de vingt ans, des centaines de milliers de couples. Si ces cours n'offrent pas de "recette magique", ils apportent des éléments de connaissance et de réflexion qui permettront de ranger de votre côté toutes les chances de toucher un bonheur qui durera peut-être... 18,264 jours.

Hòpitaux

Au Canada, il y a 70,000 patients dans les institutions psychiatriques, et 10 p. 100 de la population totale souffrent de troubles émotifs.

En langue espagnole, le mot Labrador signifie riche laboureur.

Vous êtes fiancée?

Vous préparez votre mariage . . . avez besoin de conseils? Ne vous alarmez pas . . . Procurez-vous

MON MARIAGE,

la bible de la future mariée qui vous mènera de vos fiançailles jusqu'au pied de l'Autel et dans votre départ pour votre voyage de noces.

Pour recevoir la revue, incluez $1.00 et adresez à:

MON MARIAGE
110, Place Crémazie, Suite 179
Montréal 11, P. Qué.



"Du rosier naît la rose"

Chez . . .

Desrosiers Florists Ltd.

Pour les noces des amoureux, nous créons de magnifiques bouquets ou corsages de roses ou n'importe quelles autres fleurs de leur choix.

The **Rose House**
9720 - 111e avenue
474-4881

Le plus beau jour de votre vie exige une toilette impeccable



Procurez-vous l'habit de rigueur et les accessoires dont vous aurez besoin chez

Dittrich Men's Shop Ltd.

. . . quartiers-généraux de l'habillement pour le futur marié, y compris les souliers, boucles ou cravates spéciales pour les cérémonies de mariage.

Dittrich Men's Shop Ltd.
10164 - 101e rue — Tél.: 422-3536 — Edmonton, Alta

Vous vous marierez bientôt?

. . . prenez le temps de vous rendre chez **GOERTZ STUDIOS**, véritablemnt le meilleur studio de photographes, pour y demander à voir les Albums de mariage uniques que prépare **GOERTZ** à l'occasion de mariages.



Souvenez-vous toujours de GOERTZ STUDIOS,
10008 - 102e rue, à Edmonton
ou téléphonez à 424-4055

Goertz Studios Ltd.

Photographie en couleur directe



ACME NOVELTY
Importateurs et Distributeurs
"NOTRE 30e ANNEE"

Bijouterie, Diamants, Montres, Cadeaux, Appareils ménagers, Radios, Equipement photographique, Valises, Jouets, Articles de Sport.

Service spéciaux aux Clubs et Organisations
Service complet de gravure
Venez faire votre choix parmi plus de 30,000 item, aux prix de distribution

Pour détails concernant comment vous pouvez vous-même devenir détenteur d'une Carte ANC enregistrée, écrivez, téléphonez ou rendez-vous personnellement à l'un des endroits suivants:

10147 - 112e rue - EDMONTON
Tél.: 482-3421
723 - 10e ave S.W. - CALGARY
Tél.: 263-1150
ou encore à:
REGINA — SASKATOON — VANCOUVER — VICTORIA

Pour les vêtements de la mariée, c'est chez TRACY'S qu'il faut aller!

Enjolivez votre apparence par la magie de délicats nuages de dentelle de Chantilly d'une robe longue aussi romantique que la ballade d'un amoureux. Le bouffant extraordinaire de la jupe est encore accentué par une guirlande de roses à la taille.

Visitez notre merveilleux "Monde de la Future mariée" . . dans nos vitrines, nos étalages et dans nos rayons, vous trouverez tous ce que nécessite un trousseau de nouvelle mariée. Un mariage vraiment réussi commence d'abord au Gold Room de chez Tracy's.



Autres modèles de robes	de $29.95 à $129.95
Filles d'honneur, Mères de la mariée	de $16.95 à $ 39.95
Voiles $5.95 à $16.95 Fleurons	de $ 3.95 à $ 25.00

Choisissez votre robe de mariée dès maintenant — un simple dépôt vous la réservera jusqu'au moment venu.

Tracy's Smart Apparel
10126 - 101e rue

A la mode de l'été

Si la congélation n'existait pas, il faudrait l'inventer. Que de bienfaits ce mode de conservation a apporté à l'humanité et surtout aux maîtresses de maison en ce siècle de vitesse. Une simple visite au congélateur de la maison et en moins de 15 minutes, les légumes sont cuits. Plus besoin de laver, peler ou tailler... Tout est déjà fait! Et qui peut vous reprocher de n'y avoir pas mis la main puisque vous vous êtes occupée de la cuisson, partie la plus importante dans l'apprêt des aliments?

Avant de parler cuisson, allons plutôt visiter le comptoir des aliments congelés chez le détaillant. Cette visite, expérience sans doute enrichissante, peut aussi vous laisser perplexe à cause de la quantité de plus en plus nombreuse de marques de commerce. Et n'oubliez pas que les Canadiens tirent de plus en plus profit de l'éventail varié d'aliments congelés offerts sur le marché. Eh oui! la consommation de légumes congelés a plus que doublé depuis 5 ans. Pois, haricots et maïs en grains composent 80 p. cent de la totalité des légumes congelés offerts en vente.

Soulignons quelques points concernant l'achat, l'entreposage et la cuisson des légumes congelés.

Chez le détaillant, le thermomètre du congélateur doit indiquer 0oF ou moins. L'aliment congelé, à cette température, se conserve à son meilleur. Mais ce n'est pas tout; les aliments ne doivent pas dépasser la ligne de démarcation du congélateur car la température y est plus élevée. Vérifiez aussi l'état du sac ou de la boîte. Ne choisissez jamais un contenant déchiré, écrasé ou taché. Une boîte tachée, une abondance de cristaux ou de neige indiquent que le légume a été décongelé puis ensuite recongelé.

S'il est important que les aliments congelés soient entreposés chez le détaillant à 0oF au moins, il en est de même à la maison. Déposez-les au congélateur dès votre retour à la maison et... ne vous attardez pas trop en route. Rappelez-vous qu'une manutention méticuleuse du manufacturier au consommateur assure un produit de bonne qualité.

La plupart des contenants de légumes congelés portent des directives sur la façon de les préparer. Règle générale, on doit les cuire dans une petite quantité d'eau bouillante salée jusqu'à ce qu'ils soient presque tendres. Voici les résultats de quelques expériences conduites dans les cuisines de la Section des consommateurs.

Pois

Cuire 1 boîte de 12 onces de pois (4 portions) dans une petite quantité d'eau bouillante salée (1/3 à 1/2 tasse d'eau, 1/2 c. à thé de sel) 5 à 7 minutes. Relever la saveur des pois en ajoutant à l'eau 1/2 c. à thé de marjolaine, 1/2 c. à thé de romarin ou 1/2 gousse d'ail. Nappés de beurre (2 c. à table) les pois auront un goût exquis.

Haricots

Cuire 1 boîte de 10 onces de haricots (3 portions) dans une petite quantité d'eau bouillante salée (1/3 à 1/2 tasse d'eau, 1/2 c. à thé de sel) 7 à 9 minutes. Donner l'accent gourmet en ajoutant 1/2 tasse de céleri haché fin ou 1 c. à table d'oignon haché à l'eau de cuisson. Arrosés de beurre fondu (2 c. à table) les haricots seront succulents.

Maïs à la mode du dimanche

6 tranches de bacon (en morceaux de 1/2 pouce)
1 boîte (12 onces) de maïs en grains, congelé
1/3 tasse d'oignon haché fin
1/3 tasse de piment vert en dés
1/2 c. à thé de sel
pincée de poivre
rondelles de piment vert pour garnir

Frire le bacon jusqu'à ce qu'il soit croustillant. Retirer de la poêle et égoutter. Ajouter maïs, oignon et piment au gras de bacon. Cuire lentement, à couvert, 8 à 10 minutes, en brassant de temps à autre. Assaisonner de sel et de poivre. Parsemer de bacon et garnir de rondelles de piment. 6 portions.



Alors que les dames demandaient jusqu'à maintenant à leurs coiffeurs de "hausser" leur coiffure... la nouvelle mode en ce domaine leur fera demander des styles plus "coulants" avec "frisettes" parsemées ici et là... C'est le retour aux "boudins" des jeunes années, quoi!

Du rouge pour les rousses

MONTREAL - Toute la gamme des rouges était à l'honneur au cours d'un défilé de mode présenté récemment à Montréal.

L'idée préconçue voulant que cette couleur ne soit pas seyante pour les rousses, s'est avérée inexacte à la vue de jolies filles à la chevelure flamboyante qui portaient des costumes écarlates ou dans des tons de coral et rose très brillant.

Cette collection avait été conçue par Susie Kosovic, des Boutiques Poupée Rouge, de Montréal et Toronto.

Le défilé était présenté par une firme canadienne de produits de colorants pour cheveux, offrant des teintures pour convenir aux ensembles vestimentaires.

Dans la salle, les quelque centaines de femmes paraissaient convaincues que deux teintes de rouge ne sont pas incompatibles.

Mme Kosovic, une jolie rousse de 23 ans, voulait fournir la preuve que cette couleur-mode sera en vedette pour l'année 1968, en précisant que les accessoires, comme les bijoux, doivent être réduits au minimum pour compléter un ensemble aussi voyant.

Entre deux tranches de pain

Les sandwichs pour le lunch et la boîte à lunch varient autant que les sortes de pain et petits pains que le consommateur achète de sa boulangerie ou de sa pâtisserie préférée, et que les garnitures innombrables que l'on trouve dans le commerce ou que l'on apprête à la maison.

En plus des garnitures familières: jambon, poulet, boeuf, fromage, tomate, salade d'oeufs durs ou de thon, beurre d'arachide et confiture, vous régalerez votre famille, vos parents et amis avec ces nouveaux agencements:

- tranches de boeuf salé, gruyère (ou fromage suisse) et relish au maïs;
- oeufs durs hachés, raisins épépinés et mayonnaise;
- jambon haché, lié avec une mayonnaise-moutarde, et rondelles de cornichons au fenouil;
- tranches d'orange et minces tranches d'oignon espagnol avec mayonnaise;
- tranches de dinde avec sauce aux canneberges;
- crevettes cuites, filets de piment vert, jus de citron et mayonnaise.

Qu'ils soient destinés au lunch à la maison, ou à la boîte à lunch de l'écolier ou de l'adulte, ces sandwichs faits avec du pain croûté, du pain blanc enrichi ou de blé entier qui regorgent de saveur, ne peuvent manquer de plaire, ni de stimuler l'appétit.

FLAIRETOUT...

L'année indiquée par le journal est 1963. Il y a sept ans, c'est-à-dire en 1956, l'année était bissextile, Février comptait 29 jours et l'homme avait eu le temps d'aller à Lille....





Désirez-vous acheter ou vendre une propriété

Que ce soit une résidence ou une propriété à revenus, voyez

Lucien Lorieau
MUTUAL REALTY CO.
TELEPHONE 476-5319
10996 - 124e rue, Edmonton, Alberta

Un abonnement gratuit de cinq ans au "Franco-albertain" sera donné à toute personne qui fera l'achat d'une propriété par notre entremise.



T. J. (TOM) WACHOWICZ
Conseiller

Cimetières Catholiques d'Edmonton
11237 avenue Jasper
Téléphone 482-3122
PIERRES TOMBALES
bronze ou granit
Téléphonez à notre bureau pour informations concernant pierres tombales, monuments, grandeurs, épitaphes, etc. . .
CIMETIERES
Ste-Croix
St-Joachim — St-Antoine

Les entrepreneurs en funérailles "Park Memorial Ltd." ont à leur emploi deux personnes de langue française qui se feront un devoir de vous servir en français si vous le désirez. Park Memorial Ltd. peuvent s'occuper de funérailles n'importe où en Alberta. Ils ont des succursales à Vegreville, Mayerthorpe, Lamont, Smoky Lake, Vilna, Myrnam et Wildwood.



Mme N. Turgeon



Luc LaFrance

PARK MEMORIAL LTD.

"La Chapelle sur le Boulevard"

9709 - 111e avenue, Edmonton Tél. 422-2331 — 424-1633

Le poisson fumé, hier et aujourd'hui

Le fumage du poisson est un art ancien. Il est tout probable que c'est l'homme préhistorique qui, le premier, a découvert que l'on pouvait conserver le poisson pour de longues périodes de temps au moyen du salage et du fumage.

Pendant tout le Moyen Age, un certain nombre d'aliments protéiques étaient conservés par un fumage très poussé. Un des plus connus de ces aliments était le hareng rouge, - produit préparé par un fumage de plusieurs semaines du hareng fortement salé. Foncé, recroquevillé, coriace et très salé, le hareng rouge, d'une conservation presque indéfinie, n'avait d'égal que son indigestibilité.

Au cours de la première moitié du 19e siècle, le poisson dont le traitement avait été moins poussé était de plus en plus recherché. En effet, le hareng doux et l'aiglefin fumés avaient fait leur apparition. Bien que très secs et fortement salés d'après les normes modernes, ils étaient beaucoup plus périssables que le hareng rouge. L'avènement du chemin de fer en permit la distribution.

De nos jours, presque tout le poisson fumé offert sur le marché fait l'objet d'un traitement léger, qui a peu d'effet préservatif. La fumée et le sel servent maintenant de condiments, car ils communiquent une saveur piquante qui plaît à beaucoup de nos gens.

Au Canada, nous traitons de nombreuses espèces de poissons par le fumage. Les espèces à chair huileuse, par exemple, le saumon, le hareng, la laquaiche aux yeux d'or et la morue charbonnière, se prêtent particulièrement bien au fumage; par contre, la saveur des espèces maigres, telles l'aiglefin et la morue de l'Atlantique, s'en trouve relevée.

COMMENT ON FUME LE POISSON

Voici brièvement comment on fume le poisson. Le poisson est d'abord nettoyé, habillé et lavé. Selon le produit que l'on désire obtenir, la peau peut ou ne peut pas être enlevée. Les petits poissons, comme la laquaiche aux yeux d'or, ne sont pas étêtés, tandis que l'on enlève la tête des gros individus. Certaines variétés sont ouvertes à plat, la grande arrête se trouvant d'un côté. D'autres sont fendues en flèches ou tranchées en filets.

Après le découpage, le poisson est immergé dans une saumure forte. Ce salage constitue une phase essentielle du fumage. S'il n'est pas salé, le poisson tend à sûrir et à se détériorer dans les conditions de température et d'humidité du fumoir. En outre, le produit salé a une saveur beaucoup plus appétissante que le produit non salé. La durée du saumurage dépend non seulement de la concentration de la saumure, mais aussi de la taille et de l'épaisseur du poisson.

Une fois le saumurage terminé, on égoutte le poisson afin d'enlever tout excès d'eau; le poisson reçoit aussi quelquefois un bain d'eau colorée pour en améliorer l'apparence et faciliter la vente. A cette fin, on se sert d'une substance colorante; cette substance ne colore que la surface, car elle ne pénètre que très peu dans la chair.

Le poisson est maintenant dirigé vers le fumoir, dont il existe une grande diversité. Dans les établissements les plus modernes, la température, le degré d'humidité, et la densité de la fumée sont soigneusement réglés. La fumée émise par des copeaux et de la sciure de bois franc brûlant sans flamme circule lentement pardessus et autour du poisson, qui est suspendu à des barres métalliques ou sur des grilles amovibles, ou quelquefois étalé sur des plateaux à claire-voie.

Le poisson se fume de deux façons: à froid et à chaud. Dans le premier procédé, soit la méthode utilisée dans la plupart des traitements effectués au Canada, la température est maintenue à 80oF environ pendant un nombre d'heures déterminé, qui varie avec les espèces. Après le traitement, le poisson est encore cru.

Dans le fumage à chaud, le but consiste à cuire aussi bien qu'à fumer le poisson. La fumée atteint une température de quelque 250oF, tandis que la température intérieure du poisson peut être à 140oF. Beaucoup de produits européens du poisson sont fumés à chaud. En Amérique, ce procédé est employé par un certain nombre d'établissements de traitement pour le fumage du saumon, du poisson blanc, de l'anguille, et de l'esturgeon.

A la sortie du fumoir, le poisson présente une surface luisante et dorée; il dégage un arôme agréable. Laissé à la température ambiante, il se gâte rapidement. Dans le réfrigérateur, il peut se conserver une semaine et même davantage. Pour une longue conservation, il faut le congeler ou le mettre dans des boîtes à conserve.

*****

INDICES DE LA QUALITE DU POISSON FUME

Le consommateur dispose de toute une gamme de prix en fait de poisson fumé, des produits de luxe aux produits économiques; et, quant au goût, du doux à une saveur forte et agréable. Le poisson fumé de toute première qualité doit présenter une surface luisante et une couleur bien accusée et uniforme. La chair doit être ferme, c'est-à-dire qu'elle ne doit pas garder l'empreinte du doigt; elle ne doit pas avoir tendance à s'effriter ni à se détacher des arêtes, s'il y en a. Le produit doit fleurer le poisson "fraîchement fumé".

*****

CONSEILS SUR LA CUISSON

Le poisson fumé nécessite un minimum de cuisson, car le fumage l'a déjà cuit quelque peu. On fera cuire le poisson jusqu'à ce qu'il s'effeuille facilement sous la fourchette.

La méthode de cuisson est une question de goût personnel, mais les économistes ménagères du ministère des Pêcheries du Canada déclarent que, d'après leur expérience, la chaleur humide paraît donner les meilleurs résultats. Elles recommandent donc les méthodes suivantes: cuisson à la pochade, à la vapeur, et au four dans du papier d'aluminium, ou encore, dans un récipient couvert.

Ne pas oublier que le poisson fumé est bien assaisonné; il n'a pas besoin de beaucoup d'apprêts. Une simple pincée de poivre, une noisette de beurre, et quelques gouttes de jus de citron, et le tour est joué. Lorsque le poisson est poché dans du lait, certaines ménagères préfèrent épaissir le liquide de cuisson et le servir comme sauce d'accompagnement.

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102e rue, Edmonton

Comment rendre les gâteaux et le pain tendres

Montréal -- La chimie joue un rôle important dans la cuisson du pain et des gâteaux.

Nos arrière-grand-mères connaissaient la chimie culinaire par instinct et ne se souciaient guère des causes et des raisons. Cependant, nous les jeunes nous sommes portées à nous poser des questions.

Par exemple: Vous êtes-vous déjà demandé pourquoi le pain et les gâteaux sont parfois durs?

Fondamentalement, le pain et les gâteaux obtiennent leur texture du gluten, la protéine de la farine.

Lorsqu'on mélange un liquide à la farine, il se forme un réseau de fibres. Les agents de levage produisent des gaz qui font lever la pâte lisse et élastique et la chaleur de la cuisson confère au produit sa forme définitive.

Pour attendrir ces dures fibres du gluten, vous n'avez qu'à ajouter un peu de sucre, ou selon les directives de la recette.

Pourquoi?

Le sucre disperse les molécules de protéine du gluten amollissant ainsi la texture et l'empêchant de devenir trop rigide. Ceci permet au réseau de s'étendre plus facilement à mesure que les gaz s'étendent. Résultat: vous obtenez du pain et des gâteaux plus tendres.

De la même façon, le sucre attendrit les protéines des oeufs qui forment la majeure partie de la texture des gâteaux des anges et des gâteaux éponges. Le sucre retarde la période de coagulation afin de permettre l'expansion optimum des gaz en portant la température à laquelle les protéines des oeufs prennent. Le même phénomène se produit que dans le cas du gluten de la farine.

Notre arrière-grand-mère savait que le sucre réhaussait l'arôme des pâtisseries... sans parler de la douceur qu'il leur assurait.



A en juger par la personne qui est assise, l'on pourrait croire que nous sommes de retour aux années '20... mais il n'en est rien. Cette charmante demoiselle n'est autre que le mannequin Twiggy qui, pour une fois, assiste plutôt qu'elle ne participe à un grand défilé de modes.

CARTES D'AFFAIRES

L. G. AYOTTE Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax) Assurances feu, automobile Ed. La Survivance Bur. 422-2912 — Rés. 455-1883	**MacCOSHAM VAN LINES LTD.** Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles Tél. 422-6175 Edmonton	**HUTTON UPHOLSTERING CO.** Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents Estimés gratuits 10542 - 96e rue Tél.: 424-6611	**J.-O. PILON** Assurances de tous genres Bur. 424-6324 — Rés. 422-6693 205, Edifice La Survivance 10008 - 109e rue	**G. R. LEVESQUE** NOTAIRE Assurances - Comptabilité Tél. 454-6932 11227 - 125e rue, Edmonton
CANADIAN DENTURE CLINIC 109 éd. Baltzan Tél. 422-8639 10156 - 101e rue Edmonton	**HENAULT PAINTING & DECORATING LTD.** Peintures de tous genres 13144 - 129e rue Tél.: 455-2630	**ROLLAND LEFEBVRE** BIJOUTIER Vente et réparations de montres, horloges, bijoux Réparations de rasoirs électriques Centre d'achats Gradin Park Tél. 599-6755 — St-Albert	**H. MILTON MARTIN** MAISON FONDEE EN 1906 Assurances de toutes sortes Centre d'Achats Park Plaza 11844 - 103e rue - Tél. 474-2441	**OPTICAL PRESCRIPTION CO.** 230 Edifice Physicians & Surgeons PAUL J. LORIEAU 8409 - 112e rue - Tél. 439-5094
EDMONTON RUBBER STAMP CO. LTD. Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux 10127 - 102e rue - Tél. 422-6927	**MORIN FRERES** Entrepreneurs en construction Téléphone 482-5336 438 Edifice Le Marchand	**C. R. FROST** Company Ltd. Plomberie, chauffage, gaz Téléphone 488-8161 10727 - 124e rue, Edmonton	**THE INVESTORS GROUP** **ALBERT J. PARENT** Gérant Divisions Tél. 466-8361 7915 - 93B ave, Edmonton	ESPACE A LOUER
ESPACE A LOUER	**ARMAND ST-LOUIS** Peintre et décorateur Excellent travail et matériel Tél.: 474-1171 — le soir: 474-0611	**EDMONTON SHEET METAL LTD.** Chauffage à air climatisé J.-P. Roy, président Tél. 477-5517 8104 - 114e ave, Edmonton	ASSURANCE VIE ET SANTE **EDOUARD A. GOUGEON** 1220 éd. Banque Royale Tél. 422-6144 Edmonton LA GREAT-WEST, compagnie d'assurance-vie	ESPACE A LOUER

Hommage à l'un des nôtres...

(suite de la page 1)

Il se mit donc en rapport avec les stations de Brandon et de Indian Head d'où il put obtenir des semences d'arbres et d'arbustes que l'on disait être suffisamment robustes pour survivre au climat des prairies. Ses premiers succès avec ces variétés l'encouragèrent à entreprendre une étude sérieuse des plantes poussant ailleurs dans le monde sous des conditions climatiques identiques à celles qui prévalaient alors dans l'Ouest canadien. Il entreprit donc une correspondance avec les jardins botaniques d'endroits aussi éloignés que la Mandchourie, la Sibérie, le Tibet, la Finlande, l'Europe continentale et les Iles Britanniques, demandant partout qu'on lui envoie des semences d'arbres et de plantes poussant en ces endroits.

De toutes celles qu'il reçut alors, M. Bugnet déclare que 5% seulement purent supporter nos hivers rigoureux. Sa plus grande réussite fut la pousse du pin Lagoda, originaire de la région environnant le lac du même nom en Finlande. Des spécimens maintenant vieux de 55 ans peuvent encore être vus sur la terre originale de M. Bugnet près de Rich Valley. Bien que le pin Lagoda n'ait été expérimenté que sur une base très limitée dans les autres régions, il se pourrait qu'il devienne un atout important de l'industrie forestière de l'Alberta si sa robustesse et sa croissance rapide s'avèrent pratiques dans d'autres régions de la province.

Puis, en 1925, M. Bugnet entreprit de croiser certaines cultures. Ses travaux portèrent surtout sur les pommes, les cerises, les prunes, les apricots et les pêches. L'idée-maîtresse de ses travaux était de croiser certaines variétés locales avec d'autres qu'il avait fait venir de l'extérieur afin d'en arriver à une qualité et une robustesse supérieures. La chèvrefeuille qui pousse dans le jardin de M. Bugnet et qui donne d'excellents fruits comestibles demeure un témoin de la justesse de son raisonnement et un parfait exemple de ses réussites.

Au début, M. Bugnet se contentait d'expérimenter ses nouvelles variétés et ses hybrides sur sa propre terre d'une superficie de deux acres; plus tard, cependant, il décida de les expédier à Morden, Brooks et Beaverlodge pour expérimentation sous des conditions climatiques différentes.

En 1920, l'attention de notre horticulteur-pionnier se porta sur les roses. Son but était alors de développer de nouvelles variétés qui combineraient ensemble la grosseur, la beauté et la floraison d'espèces reconnues avec la vigueur d'espèces locales. De nombreux croisements qu'il réussit, le plus fameux fut certainement la nouvelle variété à laquelle il donna le nom de Thérèse Bugnet. Cette rose donne un profusion de bourgeons doubles roses qui durent depuis le milieu de juin jusqu'au milieu de septembre et, sous des conditions convenables, jusqu'à la fin octobre.

PICARDVILLE

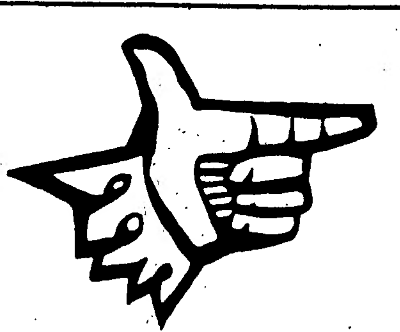
Mlle Denise Lambert, Mlle Raymonde Limoges, Mlle Carole Reiger ainsi que M. Emile Lambert se réunissaient dernièrement pour célébrer l'anniversaire de Mme Florence Lambert. Cette dernière en fut tout heureuse et remercia ces jeunes dont deux sont ses enfants.

*****

Mercredi dernier avaient lieu les funérailles de M. Léo Frigon, fils aîné de M. et Mme Jean Frigon (née Bernadette Garon). Natif de Picardville, le défunt était issu d'une famille de 12 enfants et lui-même père d'une famille de huit. Au moment de son décès, il habitait Edmonton. Sincères condoléances aux membres de la famille.

*****

Récemment de passage: M. et Mme C. Anderson chez M. et Mme Raoul Potvin; M. et Mme L. Properzy chez M. et Mme Louis Paquette; Mlle P. St-Louis et son fiancé, M. H. Marsolais, chez M. et Mme A. St-Louis; Mlle L. Cloutier et son fiancé, M. Omer Ringuette, chez M. et Mme C. Cloutier; le constable et Mme Puhlman chez leurs parents, M. et Mme L. Boucher; M. et Mme F. Calkins chez M. et Mme E. Boucher; M. et Mme A. Racine chez M. et Mme C. Garon; Mme R. Fortier chez sa fille, Mme Yolande Racine; M. et Mme H. St-Louis chez M. et Mme C. St-Louis.



- COMMODE
- FACILE
- RAPIDE

Evitez les envois d'argent comptant. Servez-vous de chèque ou mandat-poste.

Remplissez la formule ci-dessous et retournez, avec paiement de votre abonnement, à l'adresse suivante:

**LE FRANCO-ALBERTAIN,
10010 - 109e rue,
Edmonton, Alberta (Abonnement)**

Merci à l'avance!

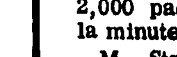
Nom ....
(VOUS ÊTIEZ DÉJÀ ABONNÉ? COLLEZ ICI L'ETIQUETTE JAUNE D'ENVOI)

Adresse ....

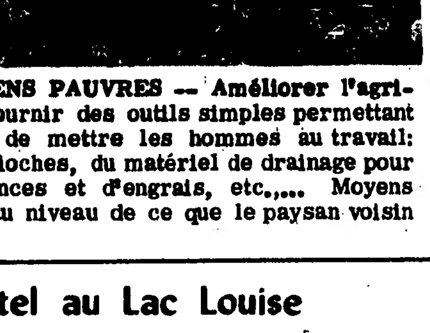
Veuillez trouver ci-inclus la somme de $..................

pour abonnement au Franco-albertain pour .... an(s).

Tarif d'abonnement:

Au Canada — 1 an: $3.50 — 2 ans: $6.00

A l'étranger — $6.00 par année





COMMENCER PAR DES MOYENS PAUVRES — Améliorer l'agriculture en pays pauvre, c'est fournir des outils simples permettant d'accroître les rendements et de mettre les hommes au travail: une charrue, des bêches, des pioches, du matériel de drainage pour l'irrigation, un stock de semences et d'engrais, etc.,... Moyens modestes, opérations simples au niveau de ce que le paysan voisin est capable d'imiter.

Un boeuf et une charrue $200.00

Telle est la somme requise pour **outiller un jeune** cultivateur **africain à la sortie** d'une école de **formation pour** agriculteurs à **Toma, République** de Haute-Volta. **Cet exemple est tiré** du programme **d'aide au Tiers-Monde** que l'Or**ganisation Catholique** Canadienne **pour le Développement** et la Paix **entend mettre en oeuvre** à la suite **de sa présente** campagne contre **la faim dans le monde.**

En plus des nombreuses micro-**réalisations du genre,** les sommes **recueillies aideront:**

- **les masses** mal-nourries et **sous-alimentées** d'Asie qui, par **manque** du strict minimum de **calories** et de protéines, ne sont **pas capables d'un travail** physique **ou d'un effort intellectuel** quelconque.
- **les paysans** et les habitants des **taudis de l'Amérique** Latine qui **aspirent à** pouvoir satisfaire les **exigences** fondamentales à toute **existence** humaine décente: pain, **travail**, éducation, etc...
- **les nations africaines** nouvelles, **qui ont à faire** face à des problèmes **d'organisation** de leur pays qui **dépassent** souvent leurs pos**sibilités actuelles.**
- **les victimes** de cataclysmes: **tremblements** de terre, inon**dations, sécheresses**, etc. en quel**que endroit que ce soit.** On peut **adresser ses dons à l'**Organisation Catholique Canadienne pour le Développement et la Paix, 1452, rue Drummond, Montréal 25, P.Q.

Construction d'un motel au Lac Louise

OTTAWA - L'honorable Arthur Laing, ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, a annoncé la mise en chantier du premier grand motel au Centre des services destinés aux visiteurs, à Banff. Réalisation d'un genre nouveau dans les programmes d'aménagement des parcs nationaux, le Centre est situé entre le lac Louise et le grand centre de ski Whitehorn-Temple, sur un terrain de 4-1/2 acres. Il comporte 100 chambres, accessibles au public durant toute l'année, un restaurant, un bar, ainsi que des logements destinés au personnel.

C'est la Mountaineer Motel Company Limited, de Calgary, qui construira le motel et en assurera l'exploitation. Le président de cette société, M. Louis Biro, est un homme d'affaires bien connu dans la région du lac Louise, étant lui-même propriétaire du motel Arrowhead.

La première étape des travaux est déjà en cours d'exécution; elle comprendra la construction de 30 chambres ainsi que des logements du personnel, du restaurant et du bar, et l'inauguration en est prévue pour décembre 1968.

Le motel Mountaineer a été conçu de façon à s'intégrer éventuellement à un parc. Les bâtiments seront érigés autour d'un jardin paysagé qui agrémentera le séjour des visiteurs du lac Louise, en été, ou des skieurs du mont Whitehorn, en hiver.

Ce motel est le premier de cinq projets que le Service des parcs nationaux a l'intention de mettre à exécution en vue de fournir un bon service d'hôtellerie au Centre des services destinés aux visiteurs du lac Louise. Les soumissions à l'égard des autres projets sont mises à l'étude dans l'ordre de leur réception.

Hamp au Citadel

Une nouvelle pièce a pris l'affiche du Citadel mercredi dernier; il s'agit cette fois de HAMP. La distribution est entièrement composée d'hommes et tous les acteurs sont Canadiens. Le rôle principal a été confié à Powys Thomas, comédien bien connu pour ses interprétations tant à la scène qu'à la télévision. Il est accompagné de Harry Hill de Victoria, qui joue le rôle-titre, Peter Haworth et Roy Brinson de Vancouver, Paul Craig de Toronto et Wes Stefan et Maurice Brand, tous deux d'Edmonton.

D'autres acteurs locaux complètent la distribution: Wilf Rowe, Richard Savill, Frank Smith, Eric McCuaig, Ian Heacock et Jeremy Leslie-Spinks.

La pièce a déjà été considérée comme "excellente" par les critiques américains lors de sa présentation sur Broadway et fut par la suite choisie comme l'une des dix meilleures présentées en 1966-67, un honneur important si l'on considère que pas moins de 78 pièces furent présentées sur Broadway au cours de cette période et 69 ailleurs.

La mise en scène de HAMP sera assurée par Robert Glenn et les décors et costumes seront à nouveau signés par Philip Silver. La pièce demeurera à l'affiche du Citadel tous les soirs, sauf le lundi, jusqu'au 6 avril prochain.

L'intrigue de la pièce est simple le soldat Hamp est accusé de désertion pour s'être délibérément soustrait à l'action d'un champ de bataille au cours de la Première Grande Guerre. La pièce souligne le conflit qui existe entre les besoins et responsabilités d'un individu et ceux d'un groupe en temps de guerre - un thème particulièrement intéressant à ce moment-ci de l'histoire alors que les Etats-Unis sont impliqués dans la guerre au Vietnam.

Nouveau filtre à cigarette sur le marché

NEW YORK - Le représentant de M. Robert Strickman, l'inventeur d'un filtre à cigarette, a déclaré que son client en est venu à une entente avec la compagnie Imperial Tobacco of Canada au sujet de l'usage de son invention controversée.

Le représentant de la compagnie, M. William Suitt, a déclaré que les cigarettes à filtre Strickman seront probablement mises sur le marché en juin prochain.

La nouvelle a été communiquée lors d'une conférence de presse au cours de laquelle Strickman a annoncé que les droits sur son filtre lui avaient été remis, après une longue dispute, par l'Université Columbia.

M. Suitt a déclaré que des machines fabriquées par la firme Hauni-Werke de Hambourg, en Allemagne de l'Ouest, peuvent attacher le filtre aux cigarettes. Ces machines peuvent produire 2,000 paquets de 20 cigarettes à la minute.

M. Strickman a demandé les droits, partout dans le monde, sur la fabrication brevetée de la substance polymère blanche employée dans le filtre. M. Suitt a ajouté que des scientifiques qui connaissent bien cette substance y voient de vastes applications industrielles. Elle fournirait un moyen économique de filtrer les vapeurs et gaz d'échappement.

Nouveau directeur

Le nouveau Directeur National de l'Oeuvre de la Propagation de la Foi, Monsieur l'abbé Gilles Ouellet, de la Société des Missions Etrangères, a été nommé, par le Saint-Siège, membre consulteur de la Sacrée Congrégation pour l'Evangélisation des Peuples.

Les membres consulteurs sont de toutes les parties du monde et comprennent des religieux, des religieuses et des laïques, hommes et femmes.

Il est à signaler que l'abbé Ouellet est le seul Canadien appelé à cette charge.